

# PERU ACUSA A ECUADOR DE UTILIZAR FUERZA AEREA

## La Unión Soviética Asistirá a la Conferencia De la Paz Nipona que se Efectuará en EE.UU.

Por Donald GONZALEZ

Washington, 13 (U.P.). — El Departamento de Estado anunció que Rusia asistirá a la conferencia de paz con el Japón en San Francisco el mes próximo, pero algunas esferas diplomáticas manifestaron que no se cree que la decisión soviética impida la firma del tratado de paz preparado por las potencias occidentales. Se cree que el objetivo soviético será presentar oficialmente sus objeciones a la mayor parte de las disposiciones de importancia del "tratado de reconciliación". Señalaron esas esferas diplomáticas que en la conferencia no habrá ningún derecho de "veto" que impida que se ponga en vigor el tratado.

Pero, del mismo modo que Rusia no podrá impedir la aprobación de ese convenio, se da por sentado que no lo firmará, por lo menos en la forma propuesta hasta ahora.

Rusia aceptó la invitación para asistir a la conferencia de San Francisco, que comenzará el 4 de septiembre, en una breve nota entregada el domingo en Moscú al embajador norteamericano, Alan Kirk. La delegación soviética estará presidida por el vice-ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, "especialista en tácticas dilatorias", como lo demostrara en las Naciones Unidas. Otros miembros de la delegación rusa serán A. S. Panyushkin, embajador soviético en Washington; G. N. Zuburin, embajador en Gran Bretaña; y S. A. Golunsky, de la Cancillería soviética. Zuburin también es conocido por sus tácticas dilatorias para el tratado de paz con Austria.

Esas esferas diplomáticas dijeron que en vista de los nuevos acontecimientos no es probable que la conferencia pueda terminarse en 4 días, como Estados Unidos ha proyectado.

Rusia es la vigésimaquinta nación que ha aceptado la invitación anglo-norteamericana para asistir a la conferencia de San Francisco. Moscú ya ha indicado que se opone a las cláusulas del ante-proyecto del tratado sobre el rearme del Japón, el aumento de su industria, la cancelación de indemnizaciones y la autorización a las fuerzas norteamericanas para continuar en territorio japonés. Algunos funcionarios norteamericanos habían alentado la esperanza de que la Unión Soviética no aceptaría la invitación, y que de ese modo podrían evitarse polémicas que seguramente ocurrirían. Las esferas diplomáticas dijeron que la Unión Soviética en "represalia" firmará un tratado de paz con Alemania Oriental.

Los observadores señalaron que Rusia también está quedando en situación desventajosa en Alemania, por lo menos desde el punto de vista de su propaganda, ya que las potencias occidentales se proponen anular el status de ocupación y reemplazarlo por un "acuerdo contractual" que virtualmente equivaldría a un tratado de paz. El presidente Truman ya inició ese programa al solicitar que se pusiera fin al "estado de guerra" con Alemania. Sin embargo, sea cual fuere el acuerdo que se concierte, las tropas de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia continuarán en territorio alemán con fines defensivos.

Washington, 13 (U.P.). — El borrador final del proyecto del tratado de paz con el Japón revela que Estados Unidos y Gran Bretaña han aceptado la demanda indonesia de que la soberanía de la nación derrotada sea específicamente señalada en el tratado. Pero, los funcionarios norteamericanos y británicos, en esencia han rechazado todas las otras sugerencias presentadas por Indonesia y la India, como las 2 naciones asiáticas a las que más desean satisfacer.

John Foster Dulles, representante oficial del presidente Truman y encargado del tratado de paz, dijo al embajador indonesio, Ali Sastroamidjojo, que Estados Unidos aceptaba la solicitud de Jakarta de que se incluyera nuevamente en el tratado un párrafo que figuraba en el primer borrador, pero que fue eliminado del segundo. Ese párrafo dice: "Las potencias aliadas reconocen la completa soberanía del pueblo japonés en el Japón y sus aguas territoriales".

Según las personas que asistieron a la reunión sobre el asunto de las peticiones presentadas por Indonesia y la India pidiendo limitación de la influencia de Estados Unidos en la zona japonesa después de que el tratado sea firmado, fueron "cortés pero finalmente rechazadas".

### 85 AÑOS CUMPLE JACINTO BENAVENTE

Madrid, 12 (U.P.). — Cumplió hoy 85 años el famoso dramaturgo español don Jacinto Benavente, ganador del Premio Nobel, que, pese a su edad, continúa trabajando intensamente, redactando sus memorias y colaborando en los periódicos.

Benavente lleva estranadas en total 100 obras y en esta temporada ha estrenado 4. Su última comedia se titula "Recibir", será presentada en la próxima temporada del teatro Lara de Madrid.

### SUBSIDIO A UNA EMPRESA NAVIERA

Nueva York, 13 (U.P.). — Según una decisión de la junta marítima federal dada a publicidad, la firma naviera New York and Cuba Mail Steamship Company tiene derecho a recibir un subsidio de acuerdo con la ley de la marina mercante de 1936, en su línea entre los puertos de la costa del Atlántico de Estados Unidos y los puertos de la costa oriental de México.

La compañía había recibido un subsidio en el período desde 1937 hasta 1941. El subsidio, sin embargo, fue suspendido durante la guerra. Una solicitud de subsidio presentada nuevamente por la empresa, ha estado considerándose desde 1947. La decisión de la junta se basa en una recomendación favorable hecha en el mes de julio por C. W. Robinson, encargado de estudiar el asunto. La junta estuvo de acuerdo con el señor Robinson en que esa línea necesita un subsidio para poder hacer frente a la competencia de bandera extranjera.

### Papel de Bagazo de Caña de Azúcar

Madison, Wisconsin, 13 (U.P.). — Pruebas sobre la utilización del bagazo de caña de azúcar para la producción de papel de periódico, se están haciendo en el laboratorio de productos de los bosques de EE.UU.

Joaquín La Rosa, presidente de La Rosa Company, estaba presente, cuando se hicieron las pruebas. Tanto La Rosa, como personas del laboratorio se negaron a hacer comentarios acerca de la prueba, hasta mañana.

El primer periódico impreso en papel de barazo (desperdicio de la caña de azúcar) se hizo hace un año, por la Kinley Chemical Company de Cleveland y fue utilizado por la prensa del diario "Holvake Transcript" de Holyoke, Massachusetts.

## Las Negociaciones de Paz en Kaesong Siguen Paralizadas

Por Earnest HOBerecht

Base Avanzada del Comando de las Naciones Unidas en Corea, martes 14 (U.P.). — Las delegaciones de las Naciones Unidas y de los comunistas iniciaron su 24a. sesión en Kaesong, a raíz de la advertencia de los rojos de que no habrá progreso hacia el armisticio hasta que los aliados acepten sus puntos de vista. No ha habido progreso en las últimas 13 reuniones sobre el problema de la zona de demarcación, pero los negociadores que representan a las Naciones Unidas mantienen la esperanza de que se llegará a una avenencia. Ayer los comunistas rechazaron todo gesto conciliador de los aliados.

La sesión del lunes no dio lugar a mayores esperanzas. El vice-almirante Charles Turner Joy se vio rechazado una y otra vez. Los comunistas más tarde dijeron que la posición de los aliados en relación a la zona de demarcación, basada en la actual línea de combate, es un punto de vista "loco". El único acuerdo que lograron los negociadores fue el de reunirse nuevamente el martes a las 11 a.m.

Una densa niebla descendió sobre Kaesong en las primeras horas de la mañana al llegar un convoy motorizado llevando al personal administrativo y a periodistas. Llegaron a las 8 y 55 a.m.

Las negociaciones para concertar el armisticio en Corea parecían estar encaminadas hacia una nueva crisis cuando las radioemisoras comunistas indicaron que los delegados rojos no están dispuestos a ceder en nada, advirtieron que no se logrará progreso alguno mientras los delegados de las Naciones Unidas no modifican su actitud.

Los representantes de las Naciones Unidas se entrevistaron con los delegados rojos en Kaesong por 23a. vez el lunes, pero el "moderado optimismo" que había surgido el domingo, cuando los comunistas modificaron algo su actitud de intransigencia y presentaron un mapa mostrando la relación existente entre las propuestas aliadas y comunistas respecto a la actual línea de batalla, se desvanecieron después de la última sesión y especialmente cuando las radioemisoras de Peking y Pyongyang acusaron a las Naciones Unidas de haber presentado un "plan loco" para la línea del armisticio. Radio Peking transmitió un despacho de la agencia de noticias comunista fechada en Pyongyang en que decía que la breve reunión del lunes el jefe de la delegación comunista, general Nam II, había puesto al descubierto en "plan loco" de las Naciones Unidas para crear la línea de armisticio y la zona desmilitarizada al norte del paralelo 38.

Agregó la transmisión de Peking: "Además, el general Nam II dijo que los delegados de las Naciones Unidas continúan manteniendo su loco plan de rechazar nuestra propuesta justa y razonable (para establecer la línea del armisticio a lo largo del paralelo 38). La responsabilidad por el estancamiento en las negociaciones recaerá plenamente sobre las Naciones Unidas".

Dicha radioemisoras refiriéndose a la sesión del lunes dijo: "Como consecuencia de las repetidas preguntas del general Nam II durante los últimos días, en la 23a. reunión quedó al descubierto el loco plan de la delegación de las Naciones Unidas para crear una línea de demarcación militar y zona desmilitarizada dentro de nuestro territorio (del comunista) al norte del paralelo 38".

Por su parte, la radio de Pyongyang, capital de Corea del Norte, manifestó que el general Nam II había declarado que "si los delegados de las Naciones Unidas no modifican su actitud, la conferencia perderá su verdadero significado y no podrá realizarse progreso alguno". Es decir, que los comunistas seguían insistiendo en la línea del armisticio a lo largo del paralelo 38. Por su parte la delegación de las Naciones Unidas, aunque indicó que estaba dispuesta a realizar ciertas concesiones, insistió en que esas concesiones serían solo "ajustes" en la línea de batalla actual.

## La Formula Presidencial Perón-Perón

Buenos Aires, 13 (U.P.). — El Consejo Superior Peronista, en una reunión especial celebrada esta tarde, dio su completo respaldo a la fórmula presidencial de Juan D. Perón y Eva Perón, al ordenar el pleno apoyo a la grandiosa manifestación pública que prepara la Confederación General de Trabajadores, para el 22 de agosto.

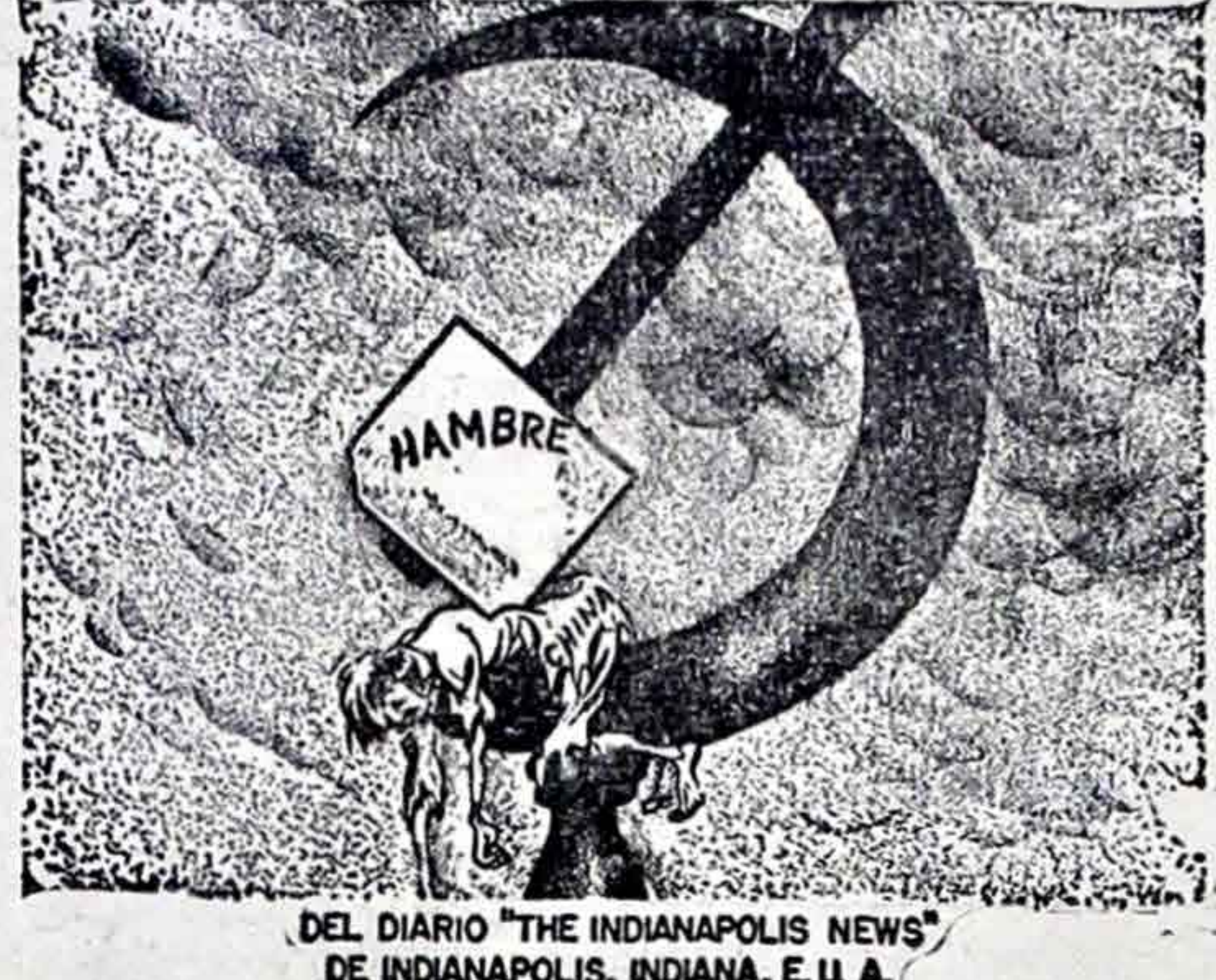
Al mismo tiempo, el Consejo Superior prohibió al partido toda propaganda electoral que no contenga los nombres de Juan y Eva Perón, para presidente y vicepresidente, respectivamente. El consejo también anunció la expulsión de Bernardino Garazito y exigió la renuncia de Carlos Seeber, ambos diputados peronistas. No se dio razón alguna para dichas decisiones, pero en círculos políticos se dijo que ambos diputados favorecieron a otro candidato para la vicepresidencia. El comunicado decía, simplemente, que fueron expulsados "por indisciplina de partido".

En varias oportunidades, que las comisiones pedían a Perón que aceptara un nuevo término presidencial, el jefe del gobierno argentino siempre contestaba que el Consejo Superior Peronista era el único organismo autorizado para decidir los candidatos presidenciales en las elecciones. Es de notar que ni el presidente Perón ni la señora de Perón, se han comprometido todavía a ser o no candidatos presidenciales.

Poco después de expedirse el comunicado anunciando la expulsión de los diputados Garazito y Seeber, se expidió otro anunciando el ferviente respaldo del partido a la manifestación del 22 de agosto, añadiendo: Perón y Eva representan para la república, la seguridad de un presente luminoso y la garantía de un porvenir de conquistas felices; el comunicado añadía que las fuerzas obreras guiadas por su conducta en el camp político "en perfecto acuerdo con los propósitos de este Consejo Superior y el peronismo en todo el país". En otro comunicado el "tercer día" se extendía una invitación a todos los peronistas, para que asistieran a la manifestación del 22 de agosto y prohibía "todo cartelón o material de propaganda que no lleve, exclusivamente los nombres de Juan y Eva Perón".

### En Curazao sigue el Paro Petrolero

Willemstad, Curazao, 13 (U.P.). — La huelga de 1.500 obreros de la refinería de Lago, en la isla de A-



DEL DIARIO "THE INDIANAPOLIS NEWS" DE INDIANAPOLIS, INDIANA, E. U. A.

## La OEA. y el Litigio Perú-Ecuatoriano

Washington, 13 (U.P.). — Fuentes informadas en la Organización de Estados Americanos, se inclinan a restar importancia al problema fronterizo, surgido entre el Ecuador y el Perú.

Un funcionario dijo que: "El consejo está siempre preocupado por el aumento de la tensión entre algunos de sus componentes. Esta situación no se considera grave". Agregó que espera que las 4 potencias que han garantizado la solución de los problemas fronterizos, ofrecerán sus buenos oficios en la actual situación, las cuatro potencias son: Argentina, Brasil, Chile y EE.UU.

Esas mismas fuentes expresaron que no se ha recibido indicación alguna, de que la disputa entre el Ecuador y el Perú, va a ser planteada ante el consejo. Un alto funcionario de la OEA dijo que considera "muy improbable" que alguna de las partes haga gestiones en ese sentido. Alfredo Moscoso, embajador del Ecuador ante la OEA, declaró que no ha recibido instrucciones para presentar el problema.

El gobierno ecuatoriano anunció que ha protestado de un supuesto ataque ante la Argentina, Brasil, Chile y EE.UU., y que ha pedido que estas potencias ayuden con su gestión conciliadora, para resolver esta vieja disputa fronteriza. Fuentes del Departamento de Estado dijeron que la cancillería de EE.UU. ha recibido una nota ecuatoriana sobre el problema y que los asuntos están en estudio.

Fuencionalarios bien informados del gobierno de EE.UU. rehusaron hacer comentarios directos a cerca del incidente, sin embargo, los funcionarios recordaron que han habido numerosos incidentes como este en el pasado y que ninguno de ellos llegó a convertirse en grave conflicto.

## Prohibición del Comunismo en Alemania Occidental

Berlín, 13 (U.P.). — Un portavoz oficial dijo que el partido comunista posiblemente sea prohibido en Alemania Occidental, como resultado de las amenazas expresadas por los comunistas durante el festival de las juventudes rojas en Berlín. El portavoz dijo que los líderes del gobierno están estudiando la conveniencia de dicha prohibición, después del discurso pronunciado anoche para que preparen planes de sabotaje contra los planes del rearme alemán.

El portavoz ha citado ese discurso haciendo resaltar la amenaza que representa para Alemania Occidental el pequeño pero sumamente peligroso partido comunista alemán.

En otras fuentes se señaló, sin embargo, que no puede prohibirse a ese partido hasta que se establezca un tribunal constitucional en Alemania Occidental. Los jueces para dicho tribunal posiblemente sean nombrados dentro de un mes.

El gabinete del canciller Konrad Adenauer ha hecho los estudios correspondientes sobre la conveniencia de eliminar al partido comunista de la vida política del país, pero existe mucha oposición. Varios prominentes líderes políticos de Alemania Occidental son de opinión de que los elementos peligrosos del partido ya viven y trabajan en la clandestinidad, y que, por lo tanto, no se adelantaría nada con actuar contra miembros débiles y poco influyentes del partido.

rubra, continúa a pesar esfuerzos de mediación del gobierno colonial holandés. Los trabajadores se declararon en huelga el viernes, pidiendo un aumento del 52 por ciento. El secretario de economía del gobierno, M. R. Platz, designado mediador, ofreció a los obreros un aumento menor provisional, mientras se llega a un acuerdo final, pero los obreros rechazaron la oferta.

### LA NUEVA MISA DE LA ASUNCION

Ciudad del Vaticano, 13 (U.P.). — Las iglesias católicas romanas en todo el mundo celebrarán por primera vez el miércoles una nueva misa para conmemorar el 15 de agosto, día de la Asunción de la Virgen María. Será la primera vez que se celebre dicho día desde que el papa Pío XII el pasado mes de noviembre proclamó como nuevo dogma de la Iglesia Católica la Asunción corporal de la Virgen María al cielo. La Asunción de la Virgen María ha sido creencia de la Iglesia durante por lo menos 1.500 años, pero no fue artículo de fe hasta la proclamación del papa Pío XII el 10 de noviembre de 1950.

La nueva misa, preparada como resultado del nuevo dogma, ha sido aprobada por la sacra congregación de ritos del Vaticano. En una fuente del Vaticano se dijo que la nueva misa se basa en una misa especial ofrecida por el papa Pío XII el día que proclamó el dogma. El papa celebrará la fiesta de la Asunción una misa en su capilla particular en su audiencia vespertina de Castel Gandolfo. El miércoles por la tarde recibirá a un grupo de peregrinos de Roma. También se celebrarán misas en la basílica menor del templo de Vallombrosa, en Toscana, que fue erigido hace 900 años; en el santuario pontificio de Pompeya y en el santuario del Amor Divino, en Castel di Liva, de Roma.

### SE AGRAVA LA SALUD DE CHIBAS

La Habana, 13 (U.P.). — Los médicos informaron que el estado de salud del dirigente opositorista Eduardo Chibas había empeorado y que nuevamente ha sido colocado en la cámara de oxígeno, al presentarse la inflamación de un pulmón.

El boletín médico agregaba que el pulso de Chibas aumentó a 120 y que había sufrido varios desmayos.

Chibas trató de suicidarse hace una semana con un balazo en el estómago. La bala le causó ocho perforaciones en el intestino y la fractura de la vértebra lumbar.

### LOS COLOMBIANOS ENTRARON EN ACCION

Seúl, martes 14 (Demorado) (U.P.). — La fuerza expedicionaria colombiana entró en combate por primera vez el 16 de julio, cuando tuvo un choque con los comunistas. (El informe de la United Press sobre la entrada de los colombianos en combate fue demorado por la censura).

El batallón colombiano se agregó a una división aliada que ocupa posiciones en el frente, y chocó con los comunistas al enviar un destacamento en misión de patrullaje. Las disposiciones militares relativas a la seguridad no permiten mencionar el número de componentes del destacamento colombiano que entró en combate, la resistencia con que chocó o el lugar donde ocurrió el combate. Pero un soldado aliado observó el combate, dijo: "Los colombianos se portaron como deben portarse los buenos soldados".

### EL IRAK FIRMA UN ACUERDO PETROLERO

Bagdad, 13 (U.P.). — Se anunció que el Irak y tres compañías petroleras extranjeras que explotan los pozos petroleros de dicho país, han llegado a un acuerdo, mediante el cual el Irak recibirá el 50 por ciento de todas las entradas de dichas compañías.

El acuerdo se ha firmado con la compañía de petróleo del Irak la Compañía de Petróleo de Basora y la Compañía de Petróleo de Mosul y dispone que el acuerdo tiene un carácter retroactivo al comienzo del año. La división de ganancias también será calculada antes de deducirse los impuestos.

También se hicieron planes para que las 3 compañías aumenten la producción. Se espera que en 1955 en adelante, la producción llegue a 30.000.000 de toneladas anuales, de lo que corresponderá al Irak una ganancia de más de 165.000.000 de dólares.

## Declara que un Avión Atacó A sus Tropas en la Frontera

MILTON CARR

Lima, 13 (U.P.). — El gobierno del Perú declaró oficialmente que un avión ecuatoriano había ametrallado a las fuerzas peruanas destacadas en la zona fronteriza, en la disputa entre ambos países y pidió a los países garantes del protocolo de Río de Janeiro, que realicen una investigación exhaustiva de los incidentes ocurridos en esa región.

El gobierno en un comunicado, negó categóricamente que sus fuerzas hubieran atacado a puestos fronterizos ecuatorianos y reiteró sus acusaciones de que soldados ecuatorianos embriagados, fueron los responsables de dichos incidentes. El comunicado no revelaba si las fuerzas peruanas habían sufrido bajas, al ser atacadas por el avión.

El texto del comunicado oficial dice: 1o. — Son absolutamente falsas las versiones del Ecuador sobre los presuntos ataques de tropas peruanas contra puestos ecuatorianos. Los puestos de vigilancia peruanos se mantienen en absoluta calma y bajo el completo control de sus respectivos jefes.

2o. — Todos los incidentes ocurridos han sido provocados, exclusivamente, por soldados ecuatorianos, que celebrando su fiesta nacional se embriagaron y abrieron fuego contra los puestos de vigilancia en el sector de Chinchipe, que están constituidos por solo 3 hombres cada uno. 3o. — En el mismo sector, un avión ecuatoriano, que voló el 11 de agosto, ametralló a los soldados peruanos. 4o. — En otros sectores de la frontera, soldados y civiles ecuatorianos, trataron de provocar incidentes.

5o. — Sobre la preparación de estos actos de provocación, el gobierno peruano informó a los países garantes del protocolo de Río de Janeiro, por memorandos del 8 de junio, 19 de junio, 31 de julio y 8 de agosto. 6o. — Maliciosamente los ecuatorianos propagan falsas noticias, sobre los sucesivos ataques de tropas peruanas, en un sector tan alejado, lo que dificulta una rápida investigación por el programa de los medios internacionales observadores de los últimos incidentes en la frontera.

7o. — El gobierno ecuatoriano se empeña en magnificar, con hipótesis alarmistas, el gobierno peruano ha pedido a los referidos países garantes — Argentina, Brasil, Chile y EE.UU. — una exhaustiva investigación, sobre los mismos, para establecer responsabilidades. 8o. — El señor presidente de la república, ha citado a los representantes diplomáticos de los 4 países garantes, para la conferencia que se realizará la tarde del día de hoy".

Una esfera gubernamental dijo que el Perú se había visto obligado a actuar debido a las acusaciones "irresponsables y totalmente falsas" del Ecuador, y a consecuencia del ataque de un avión ecuatoriano a fuerzas peruanas, y a la aparente determinación de aquel país de continuar su "campaña alarmista de falsedades". Dijo esa esfera que por ese motivo el Perú ha pedido una investigación por Estados Unidos, Argentina, Chile y Brasil. Agregó que el Perú no tiene nada que ocultar.

### ACTITUD DEL GOBIERNO PERUANO

Lima, 13 (U.P.). — El gobierno peruano ha determinado, al menos por el momento, no dar importancia a lo que considera aseveraciones irresponsables de los ecuatorianos, y se ha negado, por tanto, hacer declaraciones, como respuesta a la versión de Quito. Un portavoz dijo ayer a la United Press que no se tiene el propósito de dar a publicidad un nuevo comunicado, y reiteró la actitud del gobierno a pesar de la declaración de Quito anunciando un nuevo incidente armado.

### LA OPINION PUBLICA PERUANA

Entre tanto, el público parece mas bien inclinado a ridiculizar las acusaciones ecuatorianas y las consideran como motivo risible. Además, el público parece respaldar al gobierno en este problema, y no hay tensión pública debido a la pugna entre los dos países.

El palacio anunció que el presidente, Manuel Odría, ha recibido de todas las ciudades del país numerosos mensajes expresándole adhesión y apoyo, de diversos elementos representativos con ocasión de la "serena y firme actitud de su gobierno frente a las insólitas y absurdas pretensiones ecuatorianas".

### UN EDITORIAL DE "LA CRONICA"

Contestando a las acusaciones ecuatorianas de que tropas peruanas abrieron fuego de nuevo el domingo, el diario "La Crónica" sugiere en un editorial que el gobierno ecuatoriano está tratando de desviar la verdad sobre los hechos ocurridos. Tras calificar la actitud del Ecuador de "criminal y anti-americana", acusa al presidente Galo Plaza de preclonar al "ejército de su país a atacar en estado de beodez a nuestros soldados". Agrega: "La maniobra ha sido provocada y planeada".

### LA OPINION DE "EL COMERCIO"

"El Comercio", un recuadro en primera plana publica la última acusación de Quito bajo el título: "Ecuador persiste en sembrar alarma: Quito denuncia un ataque". Por su parte, "La Prensa" publica una información de Washington, bajo el título: "En la Organización de Estados Americanos consideran que todo parece dar la razón al Perú".

COMUNICADO ECUATORIANO

Quito, 13 (U.P.). — El canceller, Neftalí Ponce, se refirió a un despacho de Lima sobre el supuesto ametrallamiento a un avión ecuatoriano por la guarnición peruana de Chinchipe, afirmando: "La noticia es burda, tendenciosa y completamente falsa".

Habiéndose indagado en el Ministerio de Defensa se obtuvo igual contestación.

El ministro de defensa Manuel Díaz Granados, declaró a la prensa "10. — En los ataques efectuados por las guarniciones peruanas, no hemos sufrido bajas. 2o. — Por los informes emitidos por los órganos de difusión peruanos, se tiene conocimiento que un avión ecuatoriano ametralló las guarniciones peruanas, el día 11 del presente. Al respecto puedo informar, en la forma más enfática, que aquella noticia es fantástica, pues el único avión que voló sobre esa región (Zumbra) fue un avión logístico, realizando sus abastecimientos normales, un avión de carga que no portaba arma ninguna y cuya dotación es conocida en todas partes".

ENTREVISTA EN RIO

Río de Janeiro, 13 (U.P.). — El embajador ecuatoriano, Arturo Borrero, se entrevistó en la tarde de hoy con el canceller brasileño, João Neves Fontaura, para tratar acerca de los incidentes fronterizos peruano-ecuatorianos.

ODRIA COMANDO LAS FUERZAS PERUANAS EN 1941

Bogotá, 13 (U.P.). — "El Tiempo" afirma "si se toman en cuenta ciertos antecedentes conocidos y no olvidados en América, hay que aceptar como fundada en hechos auténticos, la denuncia del Ecuador de un nuevo atentado contra su soberanía, en la frontera que lo separa del Perú y que fue fijada por el protocolo suscrito por los dos países el 29 de enero".

"En aquel entonces, Ecuador fue víctima de una lección de generosidad y magnanimidad, al servicio de la paz y comprensión para siempre la gratitud de esos pueblos con nobilísima acción. Ninguna injusticia mayor se ha cometido en nuestro hemisferio como la del Perú contra el indefenso vecino del norte, al invadirlo y desatar contra él todo su poderío militar en aviación y aun en marina".

"El Tiempo" agrega: "El Pacto desquició uno de los principios esenciales del derecho internacional americano, el que no puede reconocerse conquista territorial alguna, hecha por la fuerza". Afirmó luego el mismo diario: "Hoy parece que la tragedia intenta repetirse y el Perú pretende reiterar la hazaña de julio de 1941. El jefe militar peruano, entonces héroe de la ofensiva contra las provincias ecuatorianas del sur, es hoy presidente de la República, en su patria".

Luego de insistir que "la acusación ecuatoriana tiene pues todos esos elementos para aceptarla como auténtica y razonada" agregando: "Ojalá que la mediación de Estados Unidos, Argentina, Brasil y Chile, que por el protocolo de Río de Janeiro, están obligados a garantizar la aplicación de las cláusulas, eviten un nuevo atropello".

"SERE EL PRIMERO EN CUMPLIR CON MI DEBER"

Quito, 13 (U.P.). — El presidente de la república, Galo Plaza, en una alocución a manifestantes frente al palacio presidencial, dijo: "Si ha llegado el momento de repeler la agresión, el jefe del gobierno será uno de los primeros en cumplir su deber en defensa de la patria".

Esta noche se realizó un desfile cívico por las calles de Quito terminando frente al palacio Galo Plaza manifestó desde un balcón del palacio su complacencia porque el pueblo del Ecuador está unido a su gobierno con serenidad y calma. Agregó que en los incidentes fronterizos ocurridos no han habido bajas.

COMUNICADO DEL ECUADOR

Quito, 13 (U.P.). — Comunicado de la Cancillería: "10. — Comenzando a esperar, el gobierno peruano afirma en el comunicado de hoy, que son falsas las noticias de ataques por parte de las tropas peruanas a los puestos ecuatorianos en la zona de Chinchipe y que las guarniciones peruanas se encuentran en completa calma."

2o. — El gobierno de Ecuador ratifica el 11 de agosto, en el que se expresó enfáticamente que fueron las guarniciones peruanas de La Victoria y Chilmara, las únicas causantes de los sucesos. Hace notar asimismo, que las demostraciones de fuerza, por parte de Perú, se iniciaron el 9 de agosto prosiguiéndose durante los días 10, 11 y 12. 3o. — El gobierno de Ecuador conoció oportunamente los memorandos peruanos enviados a los gobiernos de los países garantes del protocolo de Río de Janeiro, de julio instruyó a sus embajadores, ante ellos, a (Pasa a la página 3a.)





**Cupon**

**EL DIARIO**

**Gran Sorteo de Reyes**

CON DIEZ DE ESTOS CUPONES CANJEAMOS UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO

## Tensión en la Frontera Húngaro-Yugoeslava

Budapest, 13 (U.P.). — El gobierno húngaro acusó a Yugoslavia de "repetidas y agresivas" violaciones de la frontera húngara y advirtió que de no poner fin inmediatamente a dichas violaciones, Yugoslavia será responsable de las consecuencias.

La nota entregada por el ministerio de Relaciones Exteriores, a la legación yugoeslava en esta ciudad, dice: "La larga serie de organizadas y repetidas violaciones de la frontera húngara, por guardias fronterizos yugoeslavos y las actividades y la actitud, cada día más provocadora de los puestos fronterizos yugoeslavos, muestran clara e indudablemente que Yugoslavia abriga fines hostiles hacia la república popular húngara".

En el anexo a la nota, Hungría acusa a los guardias yugoeslavos de 76 violaciones de la frontera, entre el 1º de marzo y el 27 de julio, incluyendo el asesinato de guardias húngaros y, en caso particular, el cañoneo de puestos húngaros. La cancillería húngara eleva repetidamente y con mayor claridad, su protesta por estas violaciones agresivas y exige que el gobierno yugoeslavo tome, inmediatamente todas las disposiciones necesarias para poner fin a dichas violaciones.

## POLITICA RUSA EN CHINA

Por O. M. GREEN

Londres. — Nada es más extraño en el mundo desordenado de hoy día, que la ferviente alianza entre China y Rusia, pues Rusia entre todas las naciones, ha perseguido continuamente y persigue todavía, el plan de despojar de territorio a China, obligándola a hacer concesiones y explotándola políticamente a favor de sus proyectos de engrandecimiento. Sea que el estado ruso estuviera gobernado por el zar o los bolcheviques, y el gobierno de China fuera imperialista, nacionalista o comunista, esa política ha sido siempre la misma. A veces, ciertos acontecimientos tales como las dos guerras mundiales, han obligado a Rusia a hacer a un lado tal política, pero siempre ha vuelto a ella en la primera oportunidad.

glateria y Francia). En realidad, fue lo que convirtió a Rusia en dueña de toda Siberia, un territorio dos veces más grande de la Rusia europea.

El próximo paso nos lleva a la ambición rusa por Manchuria, esa tierra más grande que Francia y Alemania, incomparablemente rica en su superficie y en su seno, llamada con razón el "ring" de Asia. Se recordará que después de la derrota de China por Japón en 1935, Rusia, respaldada por Francia y Alemania, intervino para obligar a Japón a devolver a China el promotorio de Liaotung, más conocido por Cuantung. Al año siguiente, el veterano estadista chino, Li Hung-chang, fue invitado especialmente a la coronación del joven zar Nicolás II. Entonces el Conde Witte, ministro de Finanzas, y que tuviera a su cargo la construcción del ferrocarril Transiberiano a Vladivostok, le explicó cuánto más fácil sería para Rusia proteger a China contra el Japón si se le concediese el permiso para construir un ferrocarril a través de Manchuria del Norte, que atravesara la región de cincuenta mil kilómetros cuadrados, entre Rusia y Japón, y que tuviera un ancho de vía de 1,43 metros. Se dice que fue necesario que el zar intercediera personalmente para lograr vencer la resistencia de Li Hung-chang. Pero Rusia obtuvo su ferrocarril con libertad para trasladar tropas y pertrechos a voluntad, teniendo además en sus manos la administración total del mismo.

### CONSECUENCIA DE LA DERROTA RUSA

Recién un año después, al apoderarse Alemania de Polonia en represalia por la muerte de dos misioneros alemanes, pudo Rusia ocupar Dairen y Port Arthur en el promotorio de Cuantung, y en 1898 obtuvo de China una concesión por 99 años sobre los mismos y el derecho de unir esos puertos por ferrocarril al ferrocarril Oriental Chino. A partir de entonces y especialmente después del levantamiento de los Boxers en 1900, Rusia se comportó como si Manchuria le perteneciese, ocupando esa región con tropas y nombrando al Almirante Alexieff, Gobernador General, con el título de Virrey del Lejano Oriente.

Después de la derrota que sufrió Rusia en manos del Japón, en 1905, tuvo que resignarse a ceder al Japón la unidad meridional de Manchuria, los dos puertos y el ferrocarril, lo que en realidad significaba que Manchuria tenía ahora dos amos en vez de uno. La

invasión japonesa de Manchuria en 1931 y la creación del estado títere de Manchukuo, finalmente hizo salir de allí a Rusia, quien vendió al Japón el Ferrocarril Oriental Chino, un acto singularmente injusto, pues el acuerdo de 1896 había otorgado el derecho a China de comprar el ferrocarril a los 36 años, y de cualquier manera, debía ser devuelto a China a los 80 años. Pero el acuerdo de Yalta demostró que el veraz deseo de Rusia soviética por Manchuria, era tan agudo, como el de la Rusia Zarista y que Stalin consideraba la expulsión impuesta en 1930 como algo provisorio.

Hasta aquí, los sucesos han sido estos de despojos territoriales. Pero mucho antes de la Revolución de 1917, la idea de usar a China como arma de política para sus planes de revolución mundial, estaba en las mentes de los líderes comunistas.

En un artículo escrito en 1912, titulado "Democracia y Pueblo en China", Lenin alabó la revolución del Dr. Sun Yat-sen con entusiasmo, señalando que llevaría a la formación de un Partido Chino Laborista Social Democrático (o Marxista).

En otro artículo, aparecido en "Pravda" en mayo de 1913, Lenin escribió que "el capitalismo mundial y el movimiento ruso de 1905 habían finalmente despertado a Asia... este despertar y el comienzo de la lucha por el poder, del proletariado europeo, marca una nueva era en la historia internacional".

La dependencia de los estados imperiales en sus posesiones coloniales para evitar un desastre político y económico, fue considerada por Lenin en su libro "Imperialismo", el más alto grado de Capitalismo" publicado en 1916, concepto reiterado por Stalin en 1918, con especial referencia a China e India. "Una vez por todas debemos asimilar la verdad respecto a aquel que desea el triunfo del socialismo no puede olvidar al Oriente", dijo Stalin. En literatura comunista y en las conferencias de este partido se expresa esta misma idea: la política bolchevique obliga a que los pueblos del Oriente se levanten contra el Occidente. Para 1919 Moscú ya había fundado dos instituciones, la Universidad de Sun Yat-sen y la Universidad de los Luchadores del Oriente. Sus nombres expresan suficientemente claro el propósito de las mismas. En estas universidades muchos estudiantes chinos se entrenaron para apoyar a Chen Tu-hsiu a fundar en Peking el primer partido comunista chino, en el año 1921.

## Detrás de La Cortina De Hierro

Cunden las medidas de terror entre los satélites

Por JEFF STEEL

De vez en cuando los países Occidentales reciben noticias aisladas, o informaciones clandestinas, o se enteran por conversaciones con diplomáticos o personas que, de una u otra forma llegan de la zona de influencia rusa, de lo que ocurre más allá de la famosa Cortina de Hierro. Durante la época de Hitler, el mundo civilizado se horrorizaba al enterarse de aquellas famosas deportaciones en masa, o de las "purgas" en los "pogroms" que servían para eliminar, no solamente a los judíos, sino también a todos los oponentes a su régimen. Hoy, son corrientes las informaciones que llegan desde Varsovia o Budapest, las cuales dan cuenta de nuevas y mayores deportaciones en masa de ciudadanos. En esas deportaciones están envueltos miles y miles de ancianos y de enfermos, de niños y de mujeres, los cuales, ya sin diferencia social o de edades, son arrojados a los carros que antes servían para transportar animales, y que ahora, con su nueva carga salen con destino desconocido.

Esta "política de exterminio", que como decimos ya fuera iniciada antes por otro régimen del que creíamos no iba a ser jamás superado en su horror está siendo puesta en práctica, y aumentada y sirve para recordarnos cada día que, la tan mentada Cortina de Hierro no constituye, en verdad, un límite imaginario del Imperio Soviético, y ni siquiera una pared sin puertas ni ventanas, erigida para mantener completamente aislados a los pueblos que tienen la desgracia de vivir, o agnizar mejor dicho, en territorio gobernado por los comunistas. Esa Cortina de Hierro ha sido puesta como una pantalla que evita, antes que nada, que el mundo exterior, el mundo libre, el mundo donde se trata de mantener intacta la civilización, no se dé cuenta exacta de lo que está ocurriendo y sufriendo toda esa zona, que en el mundo comunista se llama "zona roja".

Los delegados sentados en las gradas prorrumpieron en grandes aplausos al paso de un grupo con retratos de los dirigentes comunistas norteamericanos. Al terminar el desfile, los periodistas occidentales pudieron entrevistar a un delegado norteamericano que sólo se identificó con el nombre de "Vicente". Este dijo que la delegación de Estados Unidos al congreso de la juventud estaba formada por alrededor de 50 personas, en su mayor parte jóvenes que estudian en diversos países de Europa. "Vicente" declaró que "no soy comunista; es decir, por lo menos no estoy afiliado al partido aunque creo que se me podría considerar como simpatizante". Sin embargo, "Vicente" se quejó de la "falsa emoción" que dijo se ha manifestado entre los jóvenes comunistas alemanes.

de Hierro. Esta se halla compuesta de puestos de vigilancia, puestos con guardias fronterizos que se hallan en constante alerta y de unas defensas de alambrados de púa electrificados para evitar cualquier sorpresa. Este último acontecimiento es muy interesante pues significa que los rusos ni siquiera confían en esos países o bien que se hallan dispuestos a cortarles la retirada en caso que ocurriera lo peor. ¿Acaso las tropas rusas ya no están dispuestas a seguir avanzando en Europa? En ese caso, sería la mejor señal de que la banda del Kremlin se ha dado cuenta de los riesgos que implicaría una guerra en gran escala, en la que no tendrían mucho que ganar, y si todo que perder.

## Desfile de un Millón de Jóvenes Rojos

Por Roy BUCKINGHAM

Berlin, 12 (U.P.). — Un millón de jóvenes comunistas desfilaron durante ocho horas en una de las mayores manifestaciones anticomunistas jamás celebradas, pero estuvieron sometidos a un constante bombardeo de hojas sueltas anti-comunistas. Elementos anti-comunistas de Berlín occidental bombardearon las filas rojas con 4 millones de hojas sueltas desde 35 puntos estratégicos a lo largo de la "frontera" que divide la ex-capital alemana. Los jóvenes comunistas pisotearon las hojas sueltas en unas ocasiones y en otras las rompieron en pedruzcos. Los anti-comunistas utilizaron "morteros", cohetes y globos con mecanismos especiales para su "bombardeo". Varios globos soltaron sus cargas sobre la plaza Marx y Engels, centro del desfile, y las hojas sueltas cayeron sobre las cabezas de los dirigentes comunistas de Alemania Oriental y del general Vasiliev S. Schukov, comandante en jefe de las fuerzas soviéticas en Alemania.

Ignorando el bombardeo, los jóvenes rojos desfilaron por plazas y calles de Berlín oriental, pasaron por la avenida "Unterlinden" y penetraron en la gran plaza Marx y Engels. Los jóvenes desfilaron portando cartelones con lemas que atacaban al presidente Harry Truman, al general Dwight Eisenhower y a otros dirigentes occidentales. En uno de esos cartelones Truman apareció junto a una horca.

La delegación de jóvenes norteamericanos se sentó en las gradas construidas en torno a la plaza, pero no participó en el desfile. Un grupo de "policías populares" mantuvo guardia en torno a los norteamericanos para impedir que los periodistas occidentales se acercaran a ellos. La mayor parte de los jóvenes que desfilaron eran alemanes, aunque participaron también grupos de otras muchas naciones en el acto de culminación del "Festival Internacional de la Juventud" de 15 días de duración. Se calcula que en total asistieron alrededor de 22.000 delegados de países extranjeros.

Los delegados sentados en las gradas prorrumpieron en grandes aplausos al paso de un grupo con retratos de los dirigentes comunistas norteamericanos. Al terminar el desfile, los periodistas occidentales pudieron entrevistar a un delegado norteamericano que sólo se identificó con el nombre de "Vicente". Este dijo que la delegación de Estados Unidos al congreso de la juventud estaba formada por alrededor de 50 personas, en su mayor parte jóvenes que estudian en diversos países de Europa. "Vicente" declaró que "no soy comunista; es decir, por lo menos no estoy afiliado al partido aunque creo que se me podría considerar como simpatizante". Sin embargo, "Vicente" se quejó de la "falsa emoción" que dijo se ha manifestado entre los jóvenes comunistas alemanes.

de Hierro. Esta se halla compuesta de puestos de vigilancia, puestos con guardias fronterizos que se hallan en constante alerta y de unas defensas de alambrados de púa electrificados para evitar cualquier sorpresa. Este último acontecimiento es muy interesante pues significa que los rusos ni siquiera confían en esos países o bien que se hallan dispuestos a cortarles la retirada en caso que ocurriera lo peor. ¿Acaso las tropas rusas ya no están dispuestas a seguir avanzando en Europa? En ese caso, sería la mejor señal de que la banda del Kremlin se ha dado cuenta de los riesgos que implicaría una guerra en gran escala, en la que no tendrían mucho que ganar, y si todo que perder.

## En Corea Se Rechazan Ataques Rojos

Tokio, 13 (U.P.). — Los comunistas lanzaron repetidos ataques de prueba contra las posiciones aliadas en los frentes central y oriental siendo rechazados por los aliados.

Las fuerzas de las Naciones Unidas reanudaron sus ataques hoy lunes para recapturar una importante posición en una colina de la cual fueron desalojados por compañías rojas el domingo. El contraataque aliado permitió a sus tropas un avance como de 300 yardas sobre las posiciones perdidas.

Al norte y noroeste de Kaesong sobre la costa oriental, otras fuerzas de las Naciones Unidas volvieron a retomar sus posiciones encontrando escasa resistencia de parte de los rojos, pero las abandonaron en la noche del domingo.

Diez veces los rojos cargaron ayer contra posiciones de las Naciones Unidas en colinas a sur y suroeste de P'yongyang y en cada ataque reanudado hoy en la madrugada los chinos y norteamericanos se estrellaron contra las alambradas de púa, los campos minados y las posiciones defendidas por artillería que forman una sólida defensa de las posiciones de las Naciones Unidas. Por tanto sus ataques fueron infructuosos. Solo uno de los ataques comunistas obligó a los aliados a replegarse, cuando dos compañías se lanzaron contra las fuerzas de las Naciones Unidas al suroeste de Kaesong lo cual facilitó a los rojos plantar su bandera en la alta colina de esa zona. Pero un salvaje contraataque de

## MUSICA JAPONESA EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 13 (U.P.). — Ha llegado procedente del Japón el primer conjunto musical de su categoría que visita la Argentina. Integrará el mismo Masao Koga, famoso compositor de tangos y canciones niponas y director de orquesta, con sus hijos Takahashi, guitarrista como su padre, y Taro, acordeonista. Completan el conjunto Ichimaru, cantautor clásico; Chitaka, cantautor clásico; Shizuko, hermana menor de Ichimaru.

Hace 15 años que Koga visitó la Argentina para estudiar música y las costumbres del país. El conjunto se presentará en un teatro céntrico de Buenos Aires, proseguirá viaje hacia Estados Unidos.

los aliados precedido por intenso fuego de artillería y morteros, se zó a los rojos en la colina y los sobrevivientes tuvieron que dejarla abandonada nuevamente, en poder de los aliados que avanzaron además 300 yardas de terreno perdido.

Por otra parte todo indica que los intensos ataques de la ofensiva aliada día y noche sobre las líneas de abastecimiento y puntos estratégicos de Corea del Norte ya han tenido su efecto inmediato ya que los rojos, al parecer, han suspendido por lo menos temporalmente su aprovisionamiento.

El haber mejorado el tiempo climático que las fuerzas de aviación lleven a cabo sus operaciones. Fortalezcas volantes B-29 atacaron centros ferroviarios de Hamhung y Sariwon, haciendo volar en esta localidad un puente. Aviones medianos y livianos bombardearon atacaron con bombas cohetes puntos importantes que están conectados con la frontera de la Manchuria.

## Dr. Victor Huaman Médico — Cirujano

Corazón — Pulmón — Hígado — Estómago — Matriz — Ovarios — Esterilidad — Embarazos — Partos y sus complicaciones — Enfermedades venéreas de ambos sexos. — Tratamiento rápido.

Consultas: 3 a 7 p.m.

Bueno 284

## Dr. HERBERT WALTERSPIEL MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania. Especializado en medicina interna y Radiología. Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio, de los pulmones, estómago e intestinos, hígado, riñones, enfermedades de la sangre, especialmente anemias, enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales. Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la: Calle Aspiazu 311, esq. Ecuador, edificio Hertzo, segundo piso. Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido. Tel 1674

## Dr. med. Alberto Conrad M. Médico — Cirujano

Recién llegado de Europa. Diplomado en la Universidad de Berlín (Alemania); 14 años de especialización y práctica en calidad de médico interno en los hospitales de la misma Universidad. Clínica Universitaria de Ginecología (Prof. Stoeckel) Hospital "Martin Luther" (Prof. Nordmann), Hosp. General de Neukölln (Prof. Dencks), Hosp. Gen. "Im Friedrichshagen"; Medicina interna (Prof. von Dörmann), Cirugía general y ginecología (Prof. Braun) Clin. Univ. de Cirugía General y Torácica de la Charité (Prof. F. Sauerbruch) Cirugía general torácica gastro-intestinal, urológica, cirugía estética — Traumatología; Ginecología y Obstetricia — Urología.

— Consultorio y domicilio: — AVENIDA CAMACHO N.º 15 — PRIMER PISO CONSULTAS: de 14½ a 18½, todos los días, menos sábados

Man sprich deutsch

CASILLA 1351

TELEFONO 6036

# EL DIARIO y su sorteo para Reyes

## BASES PARA EL SORTEO

- 1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
- 2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida etc.
- 3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 15 de Agosto.
- 4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal N.º 5, incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
- 5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

## LISTA DE OBSEQUIOS

- 1) Una cocina eléctrica marca A. E. G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.

- 2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo Kestrel-Club. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino.
- 6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas, adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
- 9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
- 10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas. — Adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 11-13) Tres bolsas eléctricas marca A. E. G. en estuche de lujo, tipo obsequio. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B.

- J. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino S. A.
- 15) Un estuche de 3 tijeras. Adquirido de la casa Ranis.
- 16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A. E. G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
- 19-21) Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUVEL. Adquiridas de la casa Ranis.
- 22) Un pick-up marca RCA Victor, adquirido de la casa "La Victoria".
- 23) Una Plancha eléctrica marca A. E. G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
- 24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
- 25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A. E. G., de la Metal Ltda.
- 28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días. — Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 29-34) Seis máquinas fotográficas. — Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
- 35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
- 36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
- 60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.



# Declara que un Avión Atacó A sus Tropas en la Frontera

(Viene de la página 1a.)

de que desvirtuarán, en las respectivas cancelaciones las inexactitudes que los documentos peruanos contienen y se indica "que acabo de ser tratado de maniobras del Perú, para justificar algún acto bélico que proyecta y en esa virtud el Ecuador advertía a los ilustres países garantes anticipándose a que de cualquier hecho que ocurriese, solo sería responsable el Perú".

"Con posterioridad, en fecha 31 de julio, se ampliaban estos conceptos, en el memorándum dirigido a los gobiernos de Argentina, Brasil, Chile y EE.UU., en el cual se decía: "Expresamos como quedamos los hechos, a la luz de la verdad, el gobierno ecuatoriano declara que cualquier suceso que pudiera ocurrir en la frontera del Ecuador y el Perú sería de exclusiva responsabilidad peruana"; en cuanto a la cooperación de los ilustres países garantes, que dice, pedirá el Perú, el Ecuador la solicitó con fecha 11 de agosto, tan pronto como tuvo conocimiento de los incidentes fronterizos.

## UN QUINTO ATAQUE DE LAS TROPAS PERUANAS

Quito, 13 (U.P.). — El portavoz oficial declaró que se había "confirmado" que tropas peruanas realizaron "un quinto ataque" contra posiciones ecuatorianas, en las zonas fronterizas en disputa entre ambos países.

Por su parte, el presidente Galo Plaza, reiteró que su gobierno está decidido a "defender con celo y firmeza los derechos ecuatorianos".

El portavoz oficial dijo que el quinto ataque peruano ocurrió el domingo por la mañana, entre La Victoria y Morero, cuando fuerzas del Perú trataron de cruzar el sitio denominado El Vado. Según el portavoz, el destacamento ecuatoriano de Morero rechazó el intento peruano sin que ocurrieran bajas.

El presidente Plaza, en una entrevista colectiva de prensa, se refirió a la crisis fronteriza diciendo: "El Ecuador está empeñado en ser absolutamente serio en sus relaciones; el gobierno se preocupa de que el incidente internacional, será tratado en sus justas proporciones, procurando defender con celo y firmeza los derechos ecuatorianos".

## La Regimentación Contra el Progreso

Itachi, 13 (U.P.). — El secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

ecuatorianos y proceder con la serenidad, cordura y tranquilidad que dan el derecho y la justicia de nuestra causa".

Mientras tanto, los diarios de esta capital, continúan destacando con titulares a todo lo ancho de sus primeras planas, las noticias de los sucesos en la región de Zumbá. En los editoriales se denuncia ante la América lo que se califica de agresión peruana y el periódico también da cuenta de asambleas y manifestaciones en todo el país, en protesta contra el Perú.

## REUNION DIPLOMATICA EN LIMA

Lima, 13 (U.P.). — Los embajadores de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos se reunieron esta tarde en el palacio con el presidente Manuel Odría y el ministro de Relaciones Exteriores, Manuel C. Gallagher.

El embajador chileno, José Francisco Urrejola, dijo a la Unidad Press: "El presidente Odría convocó a los embajadores de los países garantes del protocolo de Río de Janeiro para informarnos acerca de los incidentes con el Ecuador, y de los puntos de vista del gobierno peruano a fin de que transmitieran el informe a sus gobiernos respectivos". El embajador brasileño, Luis Ferreira da Faria, declaró que el presidente expuso la situación respecto a los incidentes con el Ecuador, y pidió que "transmitiéramos sus puntos de vista a nuestros gobiernos". El diplomático agregó que el Brasil es el principal garante del protocolo de Río de Janeiro, pero expresó: "No puedo adelantar nada sobre lo que resolverá mi gobierno respecto a este asunto".

## LA ACTITUD DE CHILE

Santiago de Chile, 13 (U.P.). — El canciller Eduardo Irrazabal, informó a los periodistas que Chile no ha adoptado todavía ninguna resolución, respecto a las incidentes fronterizas entre el Perú y Ecuador, porque todavía no ha recibido los informes del caso.

Agregó que el embajador ecuatoriano, Gonzalo Zalduendo lo ha visitado para informarle sobre la materia. Asimismo, los embajadores chilenos en Quito y Lima han dado cuenta a la cancillería de los choques fronterizos peruanos-ecuatorianos de los últimos días.

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

Declaró el secretario de Estado Dean Acheson, dijo a la Asamblea Mundial de la Juventud, que "la senda de la regimentación" no es la más corta para alcanzar el progreso.

Declaró: "No hay progreso, sin libertad, es una tragedia que muchas personas han seguido la senda de la regimentación, creyendo que ella ofrecía el camino más corto, para alcanzar el progreso. Aún en el caso de las sociedades en los estados gendarmes ofrecieron progreso material a cambio de la libertad, no valdría la pena el sacrificio, pero a estas alturas debe ser lo suficientemente claro para todos, que la regimentación solo hace marchas para atrás: hacia la tiranía, el sometimiento y la degradación del hombre".

Hablando por teléfono, desde su oficina en Washington, Acheson dijo a la Asamblea: "Es propio de los hombres libres diferir en sus maneras de hacer las cosas, pero mientras respeten mutuamente sus derechos, pueden vivir juntos en paz y armonía". Acheson agregó que opina que los últimos acontecimientos en el mundo "indican a la humanidad el camino del progreso". Dijo que las Naciones

Unidas representan la culminación de uno de los grandes sueños del hombre.

# INFORME DE LA MISION DE ASISTENCIA TECNICA..

(Continuación)

De aquí que la baja experimentada en el precio mundial del estaño en 1949, de 1.03 dólares (EE.UU.) por libra de estaño fino a alrededor de 0.70 de dólar (EE.UU.), redujese los ingresos previstos en tanto que la elevación general de sueldos, salarios y costos como consecuencia de la devaluación inevitable de la primavera de 1950, aumentó los gastos públicos. La restricción de las importaciones provocadas por estos fenómenos hizo que disminuyeran aún más los ingresos y acentuó el desequilibrio del presupuesto, haciendo la situación extremadamente crítica durante la primavera y el verano de 1950.

Como ya se ha indicado, la industria minera no solamente es el principal contribuyente del presupuesto nacional, sino también la única fuente importante de divisas extranjeras. Cualquier disminución en la demanda de minerales tiene una repercusión directa en las reservas de divisas, e importe la necesidad de revisar los tipos de cambio o restringir las importaciones y los movimientos de capital. Ahora bien, a pesar de la balanza comercial positiva observada durante los años de la guerra y el consiguiente aumento de las reservas de divisas, éstas estuvieron sujetas a una presión constante durante el período de la postguerra, y la situación obligó a imponer controles más estrictos sobre las importaciones. Las ventas oficiales de divisas fueron de 88.6 millones de dólares (EE.UU.) en 1942, de 53.8 millones en 1946 y de 69.3 millones en 1948. Las ventas en 1949 fueron oficialmente calculadas en 69.1 millones, pero esta cifra tuvo que reducirse a 57.2 millones por las razones indicadas.

Al estallar las hostilidades en Corea, los precios del estaño subieron rápidamente y en la actualidad son superiores al nivel relativamente alto de 1948. Con ello han aumentado los ingresos gubernamentales y las disponibilidades de divisas. Todavía es muy pronto (en octubre de 1950) para evaluar todo el alcance de esta mejoría, pero es evidente que tienden a repercutir sobre la situación monetaria en distintas direcciones y, al mismo tiempo, a aliviar en forma muy notable la perspectiva del presupuesto.

El sistema de control de cambios en Bolivia ha sido establecido mediante una serie de medidas que comprenden: tipos de cambio, retención de divisas por parte de los exportadores, todo ello con arreglo a una serie de disposiciones variables y mal definidas. Sin embargo, el motivo de establecer este sistema parece ser el deseo del Gobierno de reducir el costo de vida aunque, al mismo tiempo, siga una política inflacionaria. Si se hubiera permitido que la moneda boliviana alcanzase su propio nivel, el tipo de cambio hubiera subido, haciendo que las importaciones fuesen más costosas y, en consecuencia más reducidas.

Pero en lugar de ello, el Gobierno ha obligado a las compañías mineras a entregar al Banco Central sus divisas a un tipo tal bajo que en realidad representa un impuesto adicional sobre los minerales. El tipo de liquidación (42 pesos bolivianos por dólar de los EE.UU. antes de abril de 1950, y 60 pesos bolivianos después de dicha fecha) es el mismo al que el Banco Central vende las divisas a los importadores autorizados de "artículos de primera necesidad" (principalmente alimentos y materias primas). Estos, por lo tanto, son importados a un precio artificialmente bajo, involucrando un subsidio pagado por las exportaciones de minerales.

Pero en realidad, los tipos de cambio para la exportación son más complicados de lo que puede explicarse aquí. Además del tipo de 60 pesos bolivianos por dólar, el Gobierno cotiza un "cambio libre" de 100 pesos bolivianos. A los concentrados de minerales, cuyo costo de producción se considera demasiado elevado para poder ser exportados con beneficio al cambio de 60 pesos bolivianos, se les asignan diversas "combinaciones" de los dos tipos de cambio al hacerse entrega de las divisas extranjeras a las autoridades, de donde resulta que los tipos efectivos son de una variedad casi infinita. En general, el Gobierno facilita a los importadores los dólares para las importaciones no esenciales, al cambio de 100 bolivianos. El Gobierno acumula una considerable ganancia neta en bolivianos comprando las divisas al tipo más bajo, principalmente a los propietarios de minas, y vendiéndolos a los importadores al tipo más alto. Así resulta que en el presupuesto para el ejercicio económico de 1950 aparece una partida de 450 millones de bolivianos como beneficios procedentes de las transacciones en divisas extranjeras. La práctica anterior de permitir ciertas importaciones de artículos de lujo mediante divisas propias ha sido suprimida.

## III. ANALISIS DE LA SITUACION

Durante sus primeras etapas, una inflación relativamente moderada puede apresurar el ritmo del desarrollo económico mediante los ahorros forzados que impone a ciertos sectores de la población. Pero la elevación prolongada y grave de los precios engendra cierta desconfianza no solamente en el porvenir de la moneda sino también en la solidez de la economía en general. Esa desconfianza reducirá indudablemente a la larga los ahorros voluntarios

en el mismo o en mayor grado que aumenta los ahorros forzados como consecuencia del proceso inflacionario. Cuanto más dura la inflación, más se anticipa la gente a los aumentos de precios y aprende a protegerse mejor contra ellos. Se aceleran los aumentos de salarios, la huida del capital y otros fenómenos similares y, por lo tanto, son menores los ahorros estimulados por la inflación. En otras palabras, la eficacia de la inflación como instrumento de ahorro forzoso decrece con el transcurso del tiempo.

En Bolivia, donde la inflación es ya un fenómeno antiguo y conocido, parece evidente que ha reducido los ahorros voluntarios más de lo que ha podido hacer aumentar los ahorros forzados. Los medios ordinarios de ahorro voluntario han quedado obsoletos por falta de uso. Los comerciantes evitan las disponibilidades líquidas en moneda nacional; el mercado de valores, que nunca fué muy importante, se ha atrofiado, existe el deseo general de convertir el dinero en moneda extranjera (huida de capital) y en bienes raíces, o de emplearlo para fines especulativos a corto plazo.

Durante la inflación resulta benéfico ser deudor. Siempre se han obtenido más fácilmente créditos con garantía de tierras, bienes inmuebles o mercaderías. Por consiguiente, es natural que estos bienes sean objeto favorito para las inversiones. La existencia de especulación en tierras se confirma por el hecho de que las tierras se consideran, por lo general, de mayor valor que el que se les calcula a base del rendimiento que ordinariamente se obtiene de ellas. Además, al igual que en casi todos los países que sufren de una inflación habitual, las edificaciones para viviendas y para oficinas son estimuladas artificialmente. En particular, se observa esto en La Paz y en otros centros urbanos. Por otro lado, con excepción de algunos proyectos públicos, siguen sin resolverse las necesidades de viviendas para los trabajadores. Sin embargo, hay que recordar que en Bolivia los créditos bancarios no constituyen una fuente importante para el financiamiento de la

edificación como sucede en países más adelantados.

La acumulación de existencias se halla en íntima relación con la política artificial de cambios, la cual a su vez está condicionada en gran parte por la inflación anterior. El importador de mercaderías no solamente cuenta con los beneficios de un aumento ulterior de los precios, sino que con frecuencia se beneficia vendiendo a un tipo de cambio libre mucho más elevado 10), una parte al menos de las divisas extranjeras adquiridas en el Banco Central a los tipos oficiales. En general, parece que se han obtenido créditos bancarios en una cuantía bastante liberal para financiar transacciones de esta índole a corto plazo.

La inflación y el sistema de cambios han influido en la producción nacional en diversas formas, en parte contradictorias. Por una parte, el tipo de cambio barato concedido a los importadores de productos alimenticios y de materias primas ha desalentado cada vez más la producción de esos artículos en el país. En realidad, como se verá más adelante, ya desde antes de la guerra disminuyó considerablemente la producción de trigo, por ejemplo, lo cual ha aumentado más la necesidad de importarlo, formándose así un círculo vicioso. El hecho de que Bolivia dependa de la importación para los productos alimenticios y materias primas que fácilmente pueden producirse en el país se debe en gran parte a la política equivocada seguida por el Gobierno en materia monetaria y de cambios. Las restricciones de importaciones de materias primas y maquinaria - han originado igualmente disminuciones en la producción de las industrias existentes. Durante el primer semestre de 1950, la producción de tejidos de algodón, disminuyó aproximadamente el 23%, la de los tejidos de seda el 27%, la del cemento el 17%, la de los artículos de vidrio el 22% y la de los cigarrillos el 2%. En el verano de 1950, se consideraban inminentes ciertas reducciones adicionales en la producción de las industrias de la lana, del vidrio y de productos químicos. Sin embargo, es probable que esto pueda evitarse debido a que recientemente ha mejorado la situación en materia de divisas extranjeras. Por otra parte, la restricción de ciertas importaciones, en especial las con-

# SOLICITADA

Sindicato de Comerciantes Minoristas en Abarrotes. Secretaría Permanente: Mercado N° 269 (altos). Casilla Correo N° 1233. Nuestro lema: Unión, Fe y Trabajo. — La Paz-Bolivia.

CITE N° 96/51. — La Paz, agosto 13 de 1951. — Señor Ignacio Basauré Ovalle. — Presente.

Muy señor nuestro: De acuerdo a la solicitud presentada por Ud., al Directorio del Sindicato de Comerciantes Minoristas en Abarrotes, para certificar sobre la calidad de la manteca importada por su firma, así como también sobre la calidad del arroz también importado por su firma y que se está distribuyendo actualmente, los miembros del Directorio del Sindicato mencionado; CERTIFICAN:

Al primero: — Ser efectivo que la calidad de la grasa de cerdo importada por Ud., y que fué vendida al detalle por nuestros asociados, era del tipo corriente.

## Bolsa de Nueva York

### MODERADA ACTIVIDAD

Nueva York, 13 (U.P.). — Las acciones de productos químicos y petróleo estuvieron a la cabeza en una sesión de actividad moderada. El alza de estos grupos alcanzó hasta más de un punto. En otras secciones hubo alza fraccional. El alza de hoy fué la primera que se ha registrado desde el lunes 6 de agosto cuando los precios alcanzaron sus mejores niveles a partir del 5 de junio de 1950.

Bonos extranjeros en dólares. Irregulares. Bonos del gobierno de Estados Unidos, de sin cambio a en baja. Triso en alza. Algodón para entrega a término, irregular en Nueva York; en Nueva Orleans también irregular.

Ventas: 1.320.000. Títulos: — 1.990.000.

sideradas de lujo, ha estimulado la creación de nuevas manufacturas nacionales. Así entre junio de 1940 y junio de 1950, según datos de la Dirección General de Industria, se registraron nuevas industrias, pequeñas en su mayor parte, con un capital de 165 millones de bolivianos.

(Continuará)



**Eno no tiene rival**

*¡Desvanece el malestar después de una "noche alegre"!*

¿ Se siente malhumorado? Tome un vaso de "Sal de Fruta" ENO. La maravillosa *esferulescencia* de ENO refresca una boca seca y con mal gusto, haciendo desaparecer todos los rastros de una "noche alegre". ENO es un laxativo suave y ligeramente antiácido. No contiene Sales de Glaubert ni tampoco Sales de la Higuera. Guarde su "Sal de Fruta" a mano — y tómela de manera regular. Es el mejor método para sentirse bien cada día, durante todo el año.



**'Sal de Fruta' Eno**

Especialmente recomendada para —  
FUNCIONAMIENTO IRREGULAR DE  
LOS INTESTINOS, DOLOR DE  
CABEZA, AFECCIONES DEL  
HIGADO, BILIS, CARDIALGIA, etc.

Las palabras "Eno", "Fruit Salt" y "Sal de Fruta" son marcas de fábrica registradas.



**RAYO FLOTANTE**

**Restaurant Rápido**

Av. 16 de Julio N° 111

El Menú del día Bs. 50

Sopa, Plato de carne o de pescado, lechuga o verduras, Postre, Café o Té.

Pruebe una vez y Ud. va a venir siempre.

**AVISO DE REMATE**

CEDULON a los esposos Aníbal Salas, Tula Asín de Salas.

Hago saber a todos que en el juicio coactivo que les sigue la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, sobre cobro de pesos bolivianos.

Se ha dictado lo siguiente: Auto de fs. 11 vuelta, de obrados. (Sello del Juzgado). A 30 de enero de 1951. — VISTOS: los documentos acompañados y de conformidad con lo previsto por los artículos 123 al 186 de la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928 y la ley de 29 de abril de 1941, procedase al embargo y remate de la casa marcada con el N° 5 de la calle Litoral de esta ciudad, propia de Aníbal Salas y Tula Asín de Salas, sobre la base de la suma de Trescientos cincuenta y seis mil ciento treinta bolivianos (Bs. 356.130.—), monto que adeudan a la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, señalándose el día 28 de febrero próximo a horas 15, previas las formalidades de ley. El domicilio por señalarse. (Firmado) P. Villavicencio. — Ante mí. — Jorge O. Díaz B. — Secretario. — Auto de folios 15. — A 4 de julio de 1951. — Vistos: se señala nuevamente para el remate, el día 30 del mes en curso, a horas 15, sobre la base de la liquidación acompañada que asciende a la suma de Bs. 353.980.— previas las formalidades de ley. Al Otro. Con el poder bastante que acompaña, téngase por parte al Procurador presentante debiendo entenderse con él las ulteriores diligencias de esta liquidación. (Firmado) P. Villavicencio. — Ante mí. — J. Antonio Díaz B. — Secretario. — A continuación le sigue el auto de fs. 21 vuelta. — A 31 de julio de 1951. — Vistos: el incidente de fs. 17, la respuesta de fs. 21. Considerando: que, por imperio del artículo 190 de la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928, dentro de los juicios coactivos no se admite ninguna otra excepción que no sea la de pago. Por tanto: se rechaza la excepción de folios 17, oposita por Aníbal Salas, señalándose nuevamente para el remate ordenado dentro del presente juicio, el día 28 del próximo mes de Agosto, a horas 15, previas las formalidades de ley. (Firmado) P. Villavicencio. Ante mí. — Jorge Antonio Díaz B. — Secretario. Lo que comunico a Uds. para los fines de ley. La Paz, 2 de julio de 1951. Jorge Antonio Díaz B. Secretario de los Juzgados de Partido.



**QUAKER STATE MOTOR OIL**

**Tinta Parker Quink y Parker "51"**

Se insinúa a las librerías, papelerías así como a las empresas Mineras, agrícolas etc. que apliquen de sus cupos a este renglón y hagan sus pedidos directos a la Fábrica por "nuestro intermedio". Debido al escaso cupo de que disponemos no es posible atenderlos en las cantidades que solicitan.

**MURILLO BROS D. S. CO. INC.**

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA.



# EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jimenez Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

## Ahorro de divisas en provecho nacional

Fueron algo más de 35 millones de dólares las reservas del Estado en el Banco Central de Bolivia hasta el primer semestre de 1946. Posteriormente, sobrevino la liquidación de esta suma y el derroche desenfrenado de los ingresos en divisas de la nación.

La pésima administración de los intereses del país produjo el empobrecimiento del Estado y simultáneamente el enriquecimiento particular, el naufragio de la economía nacional y el florecimiento de las fortunas privadas con los permisos de importación y el establecimiento de diversidad de industrias artificiales.

Fue una época de verdadero saqueo de divisas distribuidas desordenadamente, sin calificar la solvencia y honorabilidad de sus poseedores, entre tantos comerciantes e industriales espurios de la ola inmigratoria que invadió el país.

Sobre hechos pasados y ejecutoriados no cabe sino lamentar la pobreza de divisas que confronta el gobierno militar. En esta situación, hay que contener el despilfarro y dar a las divisas del Estado fines más prácticos y útiles para todos.

Es indispensable revisar los cupos que recibe la industria que se alimenta con materia prima extranjera en grandes porcentajes, reducirlos, analizando cada caso con cuidado y severidad, disminuir los gastos en moneda extranjera del presupuesto oficial, donde hay mucho que podar, formar con estas economías las reservas del Estado y abrir de par en par las puertas de la protección fiscal a la fundación de industrias nacionales auténticas, y no otras.

Es de previsión acercarse lo más posible a esta política sabia y provechosa que elimina lo innecesario y crea lo que realmente es útil para lograr la independencia económica de Bolivia, con la explotación de sus propias riquezas, la industrialización de sus productos agrícolas y forestales, y el consumo, en fin, de todos los artículos cuya elaboración, eminentemente boliviana, signifique esfuerzo patriótico y progreso.

Se puede estrechar a lo indispensable el comercio corriente de importaciones, fomentar el empleo de capitales para todo lo que es levantar fábricas con frutos de la tierra y de los bosques del territorio patrio, atender la eficiencia de nuestro antiguo y viejo servicio de ferrocarriles y de los transportes motorizados, lo que quiere decir que tantas cosas buenas se pueden hacer todavía con la protesta de unos cuantos seres privilegiados, que un paso en este sentido merecerá el aplauso y la complacencia de tres millones de habitantes.

## Utilidades de los Bancos

La información que ha dado la Superintendencia General de Bancos acerca de las utilidades de las instituciones de crédito durante el primer semestre de este año son reveladoras con relación a varios problemas sociales y económicos del país. De pronto, no nos hemos de ocupar sino de lo que se relaciona con las ganancias acumuladas en seis meses. Los bancos en el país han tenido durante medio año ganancias de \$1.5 millones, según se recuerda en la Serie "A" de la Superintendencia General de Bancos.

La información que ha dado la Superintendencia General de Bancos acerca de las utilidades de las instituciones de crédito durante el primer semestre de este año son reveladoras con relación a varios problemas sociales y económicos del país. De pronto, no nos hemos de ocupar sino de lo que se relaciona con las ganancias acumuladas en seis meses. Los bancos en el país han tenido durante medio año ganancias de \$1.5 millones, según se recuerda en la Serie "A" de la Superintendencia General de Bancos.

Si los beneficios líquidos alcanzan a varios millones por entidad, ¿cuál es la razón para que no se rebajen los intereses sobre préstamos, las comisiones que se cobran y a la vez no se paguen intereses sobre depósitos? Es política de todo banco rebajar los intereses cuando sus operaciones se hallan en tan halagadora prosperidad. Los intereses han subido de tal modo, que todo hacía pensar que era un recurso supremo para evitar fracasos financieros; más, se ve que no había motivo para tal medida y, en esto, la superintendencia de Bancos como en muchas otras cosas, ha omitido cumplir su deber.

Una de las razones, hemos dicho, para ahuyentar a los depositantes, es la falta de pago de intereses sobre depósitos; claro está que aquellos que son a la vista podrían no estar a intereses; pero, los que se dan a plazos, deben, lógicamente, ganar; de otro modo resulta que conviene más emplear esas sumas en otras actividades o dadas en préstamo de operaciones privadas, o otra parte, la elevación de intereses sobre préstamos y descuentos no se justifica. Una de las funciones substanciales de los bancos es ayudar al desarrollo económico del país, y esto se puede hacer cooperando mejor con las industrias y actividades productivas que se inician en Bolivia. La rigidez de los bancos, tal como se la mantiene hoy, es ineficaz; claro está que para ello contribuye la misma ley orgánica bancaria; empero, es ya ocasión de ella y los bancos se pongan de acuerdo acerca de esta política que pueden seguir, a los tres años se reunió un congreso de bancos en La Paz; aunque nada se ha dicho de los resultados a que llegaron, es indudable que habrán tratado este asunto, y sobre esas bases podrían reabrir su estudio.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

En cuanto a los bancos fiscales también se advierte que han obtenido muy buenas ganancias, aunque sorprende la notable diferencia entre "ganancias brutas" y "ganancias líquidas". Uno de los bancos sobre todo, habiendo logrado 150 millones de "ganancias brutas", ha reducido sus "ganancias líquidas" a sólo 3 millones. Esta descomunal diferencia debiera o deber merecer una explicación cabal. Los demás bancos no llegaron a reducir a tal extremo sus ingresos líquidos.

## En Vías de Solución el Conflicto de los Kacchas

EN POTOSI

El Gerente General de la organización minera Hochschild, señor George Littmann bajo cuyo control se encuentra la Compañía Minera Unificada del Cerro de Potosí, fue recibido ayer en su despacho por el Inspector General del Trabajo, señor Alejandro Arzabe, por el Inspector Secretario José Uribe y el Inspector de Previsión Social, a la ciudad de Potosí, para resolver el conflicto pendiente de los trabajadores "Kacchas" de la Compañía Unificada del Cerro de Potosí y la gerencia de esa empresa. El señor Uribe, llevó instrucciones terminantes, tanto de parte del señor Ministro, así como del Inspector General del Trabajo, para obtener de la Empresa Mauricio Hochschild S.A.M.I., una transacción equitativa.

En la conferencia de ayer tarde, el señor Uribe manifestó al Inspector General del Trabajo, que las instrucciones que se le entregó en pliego especial para la solución de este asunto, fueron aceptadas en forma satisfactoria por los trabajadores Kacchas, y también por los señores de la mencionada empresa. La empresa solo observó la recontratación de los setenta trabajadores regulares de esa compañía, que fueron retirados últimamente. A este respecto el Ministerio del Trabajo por conducto de la Inspección General, instruyó al señor Uribe, no se acepte este temperamento y exija la recontratación de dichos trabajadores.

Los setenta trabajadores retirados, recibieron todos los beneficios que les acuerdan las leyes sociales en vigencia.

SE REGULARIZARA UN AUMENTO A LOS TRABAJADORES DE PAN

A las 15 horas de ayer, se llevó a cabo una reunión del Inspector General del Trabajo con los dirigentes del Sindicato de Trabajadores en Harina, quienes solicitaron que el aumento del cuarenta y cinco por ciento de los jornales suscritos en 9 de junio del año en curso, son extensivos a todos los trabajadores en harina de la República, en vista de que hay muchas empresas que alegando no haber intervenido en la suscripción del convenio de referencia se resisten a pagar este aumento y muy particularmente la firma Industrias Unidas "El Progreso".

Sobre este asunto el señor Arzabe lo hizo saber que, actualmente se encuentra en estudio gran programa para la recontratación de los trabajadores que se retiraron el próximo domingo.

POSICIONES.

Por el hecho que algunos banificadores ya están pagando a sus trabajadores en virtud del convenio firmado en 9 de junio.

3 Interventores Municipales Se Posesionan Esta Semana

Cochabamba, 13 (EL DIARIO).— Oficialmente se ha informado que en el curso de la presente semana se posesionarán tres interventores municipales, en las provincias Tarata, Capinaza y Santa Cruz. Ellos son: Juan Iriarte, Leónidas Solís y Julio Rojas respectivamente.

EMBARGAN BIENES A E. ETEROVIC

Cochabamba, 13 (EL DIARIO).— Los funcionarios judiciales embargaron los bienes del comerciante quebrado Ernesto Eterovic, habiendo quedado su esposa e hijos solo en poder de colchones.

El Juez Comisario que dirigió el embargo y que es también acreedor, dirigió la operación de embargo. En este trance la esposa de Eterovic sufrió un desmayo, expresando "déjenme por lo menos un reloj para saber la hora". El Juez manifestó "nada puede quedar; embárgame también los catres, ahí tienen unos colchones para pasar la noche".

Eterovic que se encuentra en la cárcel, manifestó a nuestro corresponsal con lágrimas en los ojos que sus paisanos y antiguos amigos le habían vuelto las espaldas en la desgracia. "Si el desprecio se dirige a mí persona, por amor a Dios pido ayuda a mi esposa y mis seis hijos".

También fueron embargados los bienes de Jorge Martínez, sin dicio de complicidad en la estafa.

SUBPREFECTO DE TARATA

Cochabamba, 13 (EL DIARIO).— Se ha informado que la H. Junta Militar de Gobierno ha designado Subprefecto de Tarata al señor Desiderio Butrán, que se posesionará de su cargo en el curso de la presente semana.

FONDOS DEL SINDICATO MANACCO

Cochabamba, 13 (EL DIARIO).— El Inspector Regional del Trabajo ha dispuesto el congelamiento de los fondos del Sindicato de Trabajadores de la Fábrica "Manacoco", mientras no se establezca el correcto manejo de dineros existentes en la cuenta de esa entidad. Todos los libros y documentos se hallan en poder del Inspector.

parto de la Central Telefónica de Oruro, con el setenta y seis por ciento de su último haber percibido.

Resolución Suprema N° 43992, concediendo a la señora María de Bustillos una pensión mensual de Bs. 2.177.50, correspondiente al cincuenta por ciento de su último haber percibido.

Resolución Suprema N° 43991, concediendo a la señora Carmen de Bustillos una pensión mensual de Bs. 2.177.50, correspondiente al cincuenta por ciento de su último haber percibido.

Resolución Suprema N° 43990, concediendo a la señora Carmen de Bustillos una pensión mensual de Bs. 2.177.50, correspondiente al cincuenta por ciento de su último haber percibido.

Resolución Suprema N° 43989, concediendo a la señora Carmen de Bustillos una pensión mensual de Bs. 2.177.50, correspondiente al cincuenta por ciento de su último haber percibido.

Resolución Suprema N° 43988, concediendo a la señora Carmen de Bustillos una pensión mensual de Bs. 2.177.50, correspondiente al cincuenta por ciento de su último haber percibido.

## PREMIO A LOS MEJORES ALUMNOS DE ECONOMIA

En los círculos universitarios ha sido recibida satisfactoriamente la noticia de que la Cámara Nacional de Comercio ha determinado que en el presente año académico, otorgará premios a los mejores alumnos de la Escuela de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Mayor de San Andrés que cumplieron sus pruebas el pasado año; premios consistentes en dos valiosas colecciones de una Enciclopedia de "Práctica Comercial Americana", de la Editorial N. M. Jackson Inc. de 12 tomos y cuarenta capítulos cada uno. Este premio será adjudicado al Sr. José Gabriel García Beltrán quien sobresalió en todas las materias pertinentes; y al mejor alumno de contabilidad señor Edmundo Torquemada. Estos alumnos han sido seleccionados por la respectiva comisión calificadora de méritos.

El Presidente de la Cámara de Comercio hará la entrega de estos premios en una actuación especial que se realizará en el Paraninfo de la Universidad en el curso del presente mes.

## UN PUENTE SOBRE EL DESAGUADERO

Delegados de la provincia Pacajes, están gestionando ante la Junta Militar de Gobierno la construcción de un puente sobre el río esaguadero a la altura del Cantón Vichaya.

La elección del lugar obedece a que constituye punto central de tránsito. En este sentido han pedido que se haga efectivo un proyecto de ley presentado en la legislación pasada por el representante de ese distrito, señor Angel López España que dice así: "Art. Único.— De los recursos correspondientes a la provincia Pacajes, provenientes del impuesto a la cerveza, destínase la suma de 600.000 Bs. para la construcción de un puente en el desaguadero, ubicado en el cantón Vichaya, en ejecución de la ley de 5 de Enero de 1950".

## COMUNION ESCOLAR EN VILLA VICTORIA

A las 9.30 del día de hoy se llevará a efecto la comunión general de los alumnos de las Escuelas "Manuel B. Mariaca" y "Bautista Saavedra" de varones y niñas, respectivamente, de la zona de Villa Victoria. Posteriormente a este acto religioso se efectuará la entronización del Sagrado Corazón de Jesús en la capilla de la Escuela de niñas "Bautista Saavedra".

El acto será presidido por el Sr. Secretario de la Diócesis Mons. Abel I. Antezana y altas autoridades eclesásticas, así como representantes de la Federación de Juntas Vecinales y de la comuna paceña.

## 25 AÑOS DEL RAID NUEVA YORK-B. AIRES

Buenos Aires, 13 (U.P.).— Hace con hoy 25 años que tres pioneros, Bernardo Duggan, Eduardo Olivero y el mecánico Campenill, unieron en vuelo Nueva York con Buenos Aires. Salieron el 24 de mayo de Nueva York y llegaron a Buenos Aires el 13 de agosto de 1926.

sora de María Teresa Ferrufino Murillo como Reina de la Facultad de Ciencias Agronómicas.

## LE QUEMARON LAS PIERNAS

Cochabamba, 13 (EL DIARIO).— María Cristina Sejas Sierra, inspectora del Patronato Nacional de Menores informó que Rómulo Choque, utilizando keroseno, quemó las piernas a su hijastro Juan Salazar Guzmán de 11 años, por haber huido del hogar por varios días. El caso pasará a conocimiento de la justicia ordinaria.

El castigo con látigo subsiste en algunas prisiones de Georgia, Texas, Virginia, Alabama, Carolina. Un periodista que había presenciado una flagelación escribió: "Aunque no soy sentimental por temperamento me he horrorizado al asistir a una flagelación. Cada latigazo hacía saltar la carne y sonaba como tiro de pistola..." El castigo con látigo se lo practica en mayor escala en los reformatorios de niños, lo que también parece que ocurre en Bolivia, aunque se habla mucho de procedimientos científicos de educación y reeducación.

Los campos de concentración no han sido invento alemán sino inglés; pero, aquellos lo han perfeccionado desde el punto de las emociones sádicas. Rusia, mantiene campos mucho más horribles. Estados Unidos, durante la guerra instaló campos de concentración para japoneses y alemanes; pero su régimen fue suave. Con todo, en el "campo de penados" de Dallas, Georgia, que llamaré "Pequeño Alcatraz", muchos convictos condenados a "trabajos forzados" se rompen ellos mismos los pies o las piernas, para de ese modo mutilarse y evitar el trabajo forzado que es brutal.

En todos estos horros se piensa al saber que la policía ha preparado un lote de más de quinientos "maleantes" para enviarlos a trabajos forzados en los caminos de Yungas. Las autoridades del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y los fiscales, deben averiguar bien de qué se trata, antes de que se comience a enviarlos.

Los penólogos desde los tiempos de Howard, han pedido tratamiento y locales adecuados para los delincuentes. Los códigos nuevos como el argentino, el español y otros, señalan varias instituciones reformativas; aun llegan al sentimentalismo convencional de condenar la palabra "pena", para sustituirla por "medidas", "procedimientos", "sistemas correccionales, educacionales, reformativos". Y, todo esto, no pasa de "jarabe de pluma" e ilusiones. En un país como EE. UU., los establecimientos penales son también malos y, muchos, pésimos. Nueva York algo ha hecho de moderno; a la vieja y tétrica prisión de Sing-Sing se le ha añadido una parte moderna; sin embargo, esa parte y la antigua, sirven igual para alojar reos y tenerlos cerca de la silla eléctrica y nada más.

El castigo con látigo subsiste en algunas prisiones de Georgia, Texas, Virginia, Alabama, Carolina. Un periodista que había presenciado una flagelación escribió: "Aunque no soy sentimental por temperamento me he horrorizado al asistir a una flagelación. Cada latigazo hacía saltar la carne y sonaba como tiro de pistola..." El castigo con látigo se lo practica en mayor escala en los reformatorios de niños, lo que también parece que ocurre en Bolivia, aunque se habla mucho de procedimientos científicos de educación y reeducación.

Los campos de concentración no han sido invento alemán sino inglés; pero, aquellos lo han perfeccionado desde el punto de las emociones sádicas. Rusia, mantiene campos mucho más horribles. Estados Unidos, durante la guerra instaló campos de concentración para japoneses y alemanes; pero su régimen fue suave. Con todo, en el "campo de penados" de Dallas, Georgia, que llamaré "Pequeño Alcatraz", muchos convictos condenados a "trabajos forzados" se rompen ellos mismos los pies o las piernas, para de ese modo mutilarse y evitar el trabajo forzado que es brutal.

En todos estos horros se piensa al saber que la policía ha preparado un lote de más de quinientos "maleantes" para enviarlos a trabajos forzados en los caminos de Yungas. Las autoridades del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y los fiscales, deben averiguar bien de qué se trata, antes de que se comience a enviarlos.

Los penólogos desde los tiempos de Howard, han pedido tratamiento y locales adecuados para los delincuentes. Los códigos nuevos como el argentino, el español y otros, señalan varias instituciones reformativas; aun llegan al sentimentalismo convencional de condenar la palabra "pena", para sustituirla por "medidas", "procedimientos", "sistemas correccionales, educacionales, reformativos". Y, todo esto, no pasa de "jarabe de pluma" e ilusiones. En un país como EE. UU., los establecimientos penales son también malos y, muchos, pésimos. Nueva York algo ha hecho de moderno; a la vieja y tétrica prisión de Sing-Sing se le ha añadido una parte moderna; sin embargo, esa parte y la antigua, sirven igual para alojar reos y tenerlos cerca de la silla eléctrica y nada más.

El castigo con látigo subsiste en algunas prisiones de Georgia, Texas, Virginia, Alabama, Carolina. Un periodista que había presenciado una flagelación escribió: "Aunque no soy sentimental por temperamento me he horrorizado al asistir a una flagelación. Cada latigazo hacía saltar la carne y sonaba como tiro de pistola..." El castigo con látigo se lo practica en mayor escala en los reformatorios de niños, lo que también parece que ocurre en Bolivia, aunque se habla mucho de procedimientos científicos de educación y reeducación.

Los campos de concentración no han sido invento alemán sino inglés; pero, aquellos lo han perfeccionado desde el punto de las emociones sádicas. Rusia, mantiene campos mucho más horribles. Estados Unidos, durante la guerra instaló campos de concentración para japoneses y alemanes; pero su régimen fue suave. Con todo, en el "campo de penados" de Dallas, Georgia, que llamaré "Pequeño Alcatraz", muchos convictos condenados a "trabajos forzados" se rompen ellos mismos los pies o las piernas, para de ese modo mutilarse y evitar el trabajo forzado que es brutal.

En todos estos horros se piensa al saber que la policía ha preparado un lote de más de quinientos "maleantes" para enviarlos a trabajos forzados en los caminos de Yungas. Las autoridades del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y los fiscales, deben averiguar bien de qué se trata, antes de que se comience a enviarlos.

Los penólogos desde los tiempos de Howard, han pedido tratamiento y locales adecuados para los delincuentes. Los códigos nuevos como el argentino, el español y otros, señalan varias instituciones reformativas; aun llegan al sentimentalismo convencional de condenar la palabra "pena", para sustituirla por "medidas", "procedimientos", "sistemas correccionales, educacionales, reformativos". Y, todo esto, no pasa de "jarabe de pluma" e ilusiones. En un país como EE. UU., los establecimientos penales son también malos y, muchos, pésimos. Nueva York algo ha hecho de moderno; a la vieja y tétrica prisión de Sing-Sing se le ha añadido una parte moderna; sin embargo, esa parte y la antigua, sirven igual para alojar reos y tenerlos cerca de la silla eléctrica y nada más.

El castigo con látigo subsiste en algunas prisiones de Georgia, Texas, Virginia, Alabama, Carolina. Un periodista que había presenciado una flagelación escribió: "Aunque no soy sentimental por temperamento me he horrorizado al asistir a una flagelación. Cada latigazo hacía saltar la carne y sonaba como tiro de pistola..." El castigo con látigo se lo practica en mayor escala en los reformatorios de niños, lo que también parece que ocurre en Bolivia, aunque se habla mucho de procedimientos científicos de educación y reeducación.

Los campos de concentración no han sido invento alemán sino inglés; pero, aquellos lo han perfeccionado desde el punto de las emociones sádicas. Rusia, mantiene campos mucho más horribles. Estados Unidos, durante la guerra instaló campos de concentración para japoneses y alemanes; pero su régimen fue suave. Con todo, en el "campo de penados" de Dallas, Georgia, que llamaré "Pequeño Alcatraz", muchos convictos condenados a "trabajos forzados" se rompen ellos mismos los pies o las piernas, para de ese modo mutilarse y evitar el trabajo forzado que es brutal.

En todos estos horros se piensa al saber que la policía ha preparado un lote de más de quinientos "maleantes" para enviarlos a trabajos forzados en los caminos de Yungas. Las autoridades del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y los fiscales, deben averiguar bien de qué se trata, antes de que se comience a enviarlos.

## Hoy Caduca el Estado de Sitio en Todo el País

El día de hoy quedó sin efecto el Decreto dictado por la Junta Militar de Gobierno, el 16 de Mayo pasado, que establecía el Estado de Sitio en todo el país.

De conformidad con el artículo 34 de la Constitución Política del Estado, tal situación caduca de hecho, pues, dicha disposición dice textualmente: "Si el Ejecutivo no suspendiera el sitio antes de noventa días, cumplido este término caducará de hecho, salvo el caso de guerra internacional declarada o de guerra civil en acción. Los que hubieran sido objeto de aprehensión serán puestos en libertad a menos de haber sido sometidos a la jurisdicción de tribunales competentes".

El Ejecutivo no podrá prolongar el estado de sitio por nuevo decreto más allá de noventa días, ni declarar otro estado de sitio dentro del mismo año sino con asentimiento del Congreso. Al efecto, lo convocará a sesiones extraordinarias si ocurriese el caso durante el receso de las cámaras".

## La Visita de Personeros De la UNICEF y de la OSP

Los señores Schmittlinger y A. J. Reynolds, Coordinador General de Programas del Fondo y Subdirector de la Oficina Regional Latinoamericana respectivamente, visitaron el país, en su permanencia de algunos días en esta ciudad examinaron el desarrollo de los programas cooperativos que mantiene Unicef, con el Gobierno de Bolivia, de los que el Servicio de Desplazamiento como medio de control del tipo y el de vacunación antiepidémica se encuentran en plena ejecución. Acordaron con el Ministro de Salubridad la ampliación de los recursos con que subvenciona el Gobierno a este servicio para el año próximo de modo que se pueda utilizar todo el material donado por Unicef, actualmente existente en el país para esta finalidad.

Los representantes de Unicef, interesados en los trabajos de campo que se verifican en el Servicio de Desplazamiento y Vacunación Antiepidémica se constituyeron en la zona donde se efectúan, quedando gratamente impresionados, por la labor que se viene cumpliendo.

EPIDEMIA EN CONCEPCION.

En días pasados llegaron noticias alarmantes sobre el desarrollo de una epidemia gripal grave en Concepción. El parte recibido el día de ayer del Jefe de Sanidad Provincial indica que la alarma fue exagerada y que a la fecha existen casos aislados.

INFECCION EL "LOS NEGROS".

Ha retornado a esta ciudad la comisión médica interesada por el Jefe de Servicio Antiepidémico Nacional doctor Jorge Suárez quien ha inspeccionado el Fondo "Los Negros" y cuyo informe elevó al señor Ministro de Sanidad.

EQUIPO DE SALUD, da muestra la eficiencia y provechosa que tendrá el futuro leproario nacional.

CASOS DE GRUPE EN ENTRE RIOS.

Por un parte telegráficamente recibido en el Ministerio de Salubridad, se informa que el Jefe de Sanidad Provincial en Entre Ríos ha hecho saber a la Jefatura de Tarija, haberse presentado en dicha localidad varios casos de grupe solicitados para combatir dicha enfermedad las drogas necesarias, como ser antieptílicas, sulfamidas y antibióticos. El Ministerio de Salubridad ha ordenado el despacho urgente de los indicados medicamentos.

Noticias Mineras

## EL PROBLEMA DEL ESTAÑO Y LOS PRODUCTORES MALAYOS

Con ocasión de la última asamblea anual de la Cámara Malaya de Minas, celebrada en Londres, su Presidente, el señor A. E. Glenister, hizo un examen de la situación de la industria estañífera de los Estrechos durante el año 1950 y, particularmente, de los problemas creados por la reducción del precio del estaño.

El señor Glenister hizo notar que el aumento del precio del estaño, operado en el segundo semestre del pasado año como consecuencia de la rehabilitación del mercado y de la política de acumulación estratégica seguida por los Estados Unidos, no hizo sino adaptarse a la elevación general de los precios.

"Antes del conflicto de Corea, el precio del estaño era excesivamente bajo en relación con artículos tales como el plomo, el zinc y el algodón. El porcentaje experimentado por estos artículos, a partir del año 1939, es, todavía, muy superior al aumento del precio del estaño durante el mismo período".

El señor Glenister acentuó que la elevación de los precios mundiales ha determinado un considerable incremento en el costo de producción del estaño de la península, ya que ésta debe importar una gran parte de los instrumentos y materiales de producción. Advirtió que, además, "deben acumularse grandes reservas para reemplazar los equipos en uso y para modernizar las plantas de tratamiento".

El presidente de la Cámara criticó después, extensamente, la política puesta en práctica por el Comité de Servicios Armados del Senado de los EE. UU. y la R. F. C. "El objeto de esta falsa e injustificada campaña contra los productores — dijo — ha sido la de derramar el precio del estaño, objeto "temporalmente" alcanzado. Dijo "temporalmente", porque el precio ha descendido a un peligroso nivel en que los productores mundiales de alto costo tendrán, muy pronto, que interrumpir o reducir drásticamente su producción, abandonando o postergando los planes adoptados para conservar y desarrollar el nivel productivo".

El señor Glenister criticó, seguidamente, la absurda idea norteamericana sobre la existencia de "un cartel" mundial del estaño, haciendo notar que el único organismo que funciona en la materia es el Grupo Internacional de Estudios del Estaño, prácticamente jefaturado por los Estados Unidos. "Sin embargo, — agregó —, si los consumidores desean obligar a los productores a hacer una alianza defensiva, lo mejor que pueden hacer es presionar con sus actuales ataques y con su anárquica política de adquisiciones".

Concluyó expresando que "la solidez de la industria necesita de una estabilidad razonable y de un 'precio' que permita adaptar la producción a las actuales necesidades del mundo".

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

Asociación de Industriales Mineros de Bolivia



# La I. R. O. no Hace una Labor Efectiva en Pro del País

## La Odisea de un Grupo De Españoles Inmigrantes

El día 1º de este mes, llegó a La Paz un grupo de españoles inmigrantes, refugiados republicanos que se encontraban en Francia y que viajaron con los auspicios de la I.R.O. (Organización Internacional de Refugiados).

### FACILIDADES

Según expresaron a nuestros redactores algunos representantes de ese grupo, nuestro Consulado General en París les ofreció toda clase de facilidades, garantizandoles trabajo, medios de vida, etc.

Hasta Montevideo, información los inmigrantes españoles, todo fue ventajoso y proclama para nosotros. Empero, desde nuestra llegada a Buenos Aires las cosas cambiaron, pues, fuimos alojados en el "Hotel de Inmigrantes" que no merece ni llamarse así por la pésima atención que brinda al viajero.

Sin embargo — prosiguieron — todo lo soportamos en la esperanza de que a nuestra llegada a Bolivia las cosas cambiarían y nos daríamos aquí, como se nos había ofrecido, de garantías y de algunas facilidades primordiales para nuestra instalación inicial en el trabajo.

### PROPAGANDA ADVERSA

Siguieron relatando, luego, que su llegada a esta ciudad fue recibida por el representante de la I.R.O. en Bolivia, un elemento llamado V. Z. Reznick, quien comenzó expresando que habían dado un paso verdaderamente desafortunado al viajar a Bolivia en busca de trabajo y de un nuevo hogar. Les manifestó que la inestabilidad de los gobiernos, lo incipiente de la industria y muchos otros males que aquejaban al país, eran otros tantos obstáculos para que los inmigrantes pudieran instalarse convenientemente, trabajar y surgir.

"Este elemento — dijeron — parece, por lo que habla, un enemigo acérrimo de Bolivia. Pronto nos dimos cuenta de esto — a pesar de que este señor nos dio la bienvenida — por lo que nos dio a otros países donde se nos brindaran facilidades y se nos permitiera bajar".

### ULTADES

Al final, expresaron que, en la I.R.O. paga cinco dólares de alojamiento a los inmigrantes recién llegados y por los permisos de trabajo en un período de diez días, por la dificultad de encontrar casa-habitación, el mencionado señor Reznick ordenó que se les descomulgara sus equipajes, razón por la cual la mayoría de ellos no tiene ni siquiera camas para poder establecerse.

Denunciaron también que dicho elemento cumpliendo instrucciones de los organismos superiores, paga a todo inmigrante diez dólares para sus primeros gastos, pero que solamente paga en moneda americana a los que son de su simpatía mientras que a otros les abona su cuota en moneda boliviana, lo que no solamente significa un perjuicio económico para los inte-

resados, sino un pingüe negocio para el representante mencionado.

### SE IRAN AL BRASIL

Las dificultades por las que están atravesando estos inmigrantes son inenarrables. Hoy se trasladarán a Santa Cruz quince de ellos, habiendo expresado su propósito de seguir viaje al Brasil, donde — dijeron — es posible que reciban trato más humano y facilidades de trabajo.

Expresaron también su agradecimiento para las autoridades bolivianas, especialmente el Ministerio de Colonización, cuyos funcionarios les atendieron con suma cortesía brindándoles todas las facilidades posibles.

### INTERVENCIÓN DE LAS AUTORIDADES

Como quiera que se trata de un considerable grupo de elementos trabajadores, entre los cuales se hallan muchas mujeres y algunos niños enfermos por el cambio de clima y el rigor de la estación, creemos que es obligación de las autoridades intervenir para que se les dispense un mejor trato y se les otorgue las facilidades que se les ofrecieron cuando iniciaron sus gestiones de viaje.

Creemos asimismo, haciéndolos eco de la sugerencia hecha por éstos y otros inmigrantes, que el representante de la Oficina Internacional de Refugiados en Bolivia, debe ser un elemento nacional que conozca nuestras posibilidades, necesidades y problemas, a fin de atender debidamente tan importante agencia y brindar a los inmigrantes que llegan al país las máximas facilidades para su instalación y trabajo.

## EL ESCRITOR LOUIS BAUDIN

Se espera que concluido el Congreso de Peruanistas que se llevará a cabo en Lima del 16 al 25 del presente mes, ha de venir a esta capital el prestigioso escritor y sociólogo señor Louis Baudin, con el exclusivo objeto de ponerse en contacto con el Comité France — Amérique de La Paz, y transmitir el saludo del Comité de París, del que es miembro titular.

Con este motivo, y a iniciativa del señor Eduardo Sáenz, se reunió el Comité de París de esta ciudad, han de reunirse los socios que forman esta agrupación, hoy martes a las 18 (6 p.m.) en los salones de la Alliance Française (Edificio de "Última Hora" 4º piso.)

## DESAYUNO ESCOLAR EN EL INTERIOR

En el Departamento de Asistencia Social se informó que se hallan a punto de concluir los trámites para el envío de fondos a los distritos escolares de todo el país, para la atención del desayuno escolar durante los próximos meses.

Este servicio de asistencia social, tanto en el interior del país como en esta ciudad, es completamente normal.

## Políticos Confinados Ultimamente

A raíz de la publicación de una nota aparecida en diarios de la mañana y vespertinos, en la que se informa que, entre otros, habían sido puestos en libertad los señores Rogado Rodríguez Sánchez, Ladislao Gironda Pinto y Guillermo Vilella que permanecieron reclusos en el Panóptico Nacional primero y luego en la Central de Policía, familiares de los tres nombrados políticos visitaron ayer nuestras oficinas de Redacción con motivo de informar que aquella noticia carecía de veracidad, ya que los señores Rodríguez, Gironda y Vilella, no habían sido devueltos a sus hogares.

Informaron que, más bien, de otras fuentes, habían sabido su confinamiento a Ulla-Ulla, región fronteriza con Chile y sumamente malsana por su clima excesivamente frío. Por esta circunstancia y teniendo en cuenta que casi todos los detenidos políticos han sido puestos en libertad siguiendo la política de conciliación adoptada por el Supremo Gobierno, piden que los nombrados elementos sean trasladados nuevamente a esta ciudad y puestos en libertad, máxime si se considera que hoy caduca el Estado de Sitio dictado el 16 de Mayo pasado.

## La Cancillería dará un Comunicado Sobre el Estano

## SU IMPRUDENCIA LE CAUSO LA MUERTE

En el colectivo placa número 30277, conducido por el chófer profesional José Saravia, viajaba el pasajero Francisco Mamani, el mismo que al llegar al final de la Avenida Zalles y pese a las insistentes advertencias de los pasajeros saltó del vehículo cuando éste se hallaba en marcha, sufriendo un fuerte golpe en la base del cráneo, a raíz de su caída contra el pretil de la acera. Traslado inmediato a la Clínica Americana, donde se comprobó que había sufrido serias lesiones que determinaron su fallecimiento casi inmediato.

### CAMION ATROPELLA A UNA MENOR.

El camión placa N° 17879, conducido por el chófer profesional Francisco Segalín Blacutt, en circunstancias que bajaba por la Avenida Saavedra atropelló a la menor Eusebia Huana, por imprudencia de la misma que trató de cruzar a la otra acera en forma intempestiva, no dando tiempo a que el chófer frenara su vehículo.

### DOS COLISIONES.

A las 15 horas de ayer, en la Av. 6 de Agosto, se produjo una violenta colisión entre la camioneta placa número 12898 guiada por Guillermo Viscarra y el camión chapá número 22426 conducido por el chófer profesional Heriberto Ríos.

Igualmente, el chófer profesional Juan Guachalla, que se encontraba en estado de ebriedad, ocasionó ayer una triple colisión con su vehículo que se estrelló contra la camioneta placa número 12987 y el automóvil de alquiler 8125, en una zona céntrica de la ciudad y a una hora en que el tránsito era intenso.

El conductor guarda detención en las Comisarias de Tránsito hasta que se lleve a cabo la reconstrucción del caso, asegurándose que será suspendido definitivamente de su profesión de chauffeur.

## Se Creará La Dirección De Prisiones

Con objeto de conocer detalles en torno a la marcha del plan presentado por el Patronato Nacional de Reclusos y Liberados para la reorganización carcelaria del país, ayer nuestros cronistas entrevistaron al señor René Zalles Góñez, Director de dicha institución.

### EN EL MINISTERIO DE GOBIERNO.

El señor Zalles informó que el proyecto de reorganización carcelaria del país había pasado a consideración del Ministerio de Gobierno y que tenía entendido que, actualmente, el Secretario de Estado que atiende ese Despacho se hallaba entregado a su estudio, a fin de tomar las medidas más aconsejables para llevarlo a la práctica en forma paulatina.

### DIRECCIÓN DE PRISIONES.

Señaló nuestro entrevistado que actualmente la Dirección del Patronato Nacional de Reclusos y Liberados se hallaba redactando el texto del decreto supremo que crea la Dirección Nacional de Prisiones, paso primero en el plan de reforma carcelaria que sustentaba aquella organización.

### PLANTA BUROCRÁTICA.

Indicó el Sr. Zalles, que no era intención del Patronato aumentar la planta burocrática con esta creación, ya que el proyec-

## EXTRANJEROS RESIDENTES EN BOLIVIA

El Ministerio de Inmigración emitió ayer el siguiente comunicado:

"Con carácter general, se notifica a todos los extranjeros residentes en el país sobre la obligación que tienen de comunicarse al Ministerio de Inmigración, calle Junín No. 591, en el término de 24 horas, todo cambio de domicilio que efectuarán a partir de la fecha."

"El incumplimiento de la presente disposición será sancionado con multa de Cinco Mil Bolivianos (Bs. 5.000.—), sin perjuicio de aplicarse la Ley de Residencia a los elementos reuñentes."

"La Paz, 10 de agosto de 1951. Ministerio de Inmigración."

## DESIGNACIONES HECHAS POR EL MIN. DE GOBIERNO

Durante el día de ayer, el Ministerio de Gobierno hizo las siguientes designaciones:

Sub-prefecto de la Provincia Marbán (Departamento del Beni), Sr. Jorge Tinco.

Administrador del Tesoro Departamental de Trinidad, Restituido, el Sr. José Tinco.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Daza Oñaz, convocó ayer a miembros de la prensa local con objeto de prestar informaciones relacionadas con las negociaciones del estano. El señor Daza Oñaz recibió a los periodistas individualmente, a distintas horas.

### NEGOCIACIONES DELICADAS.

El alto funcionario de la Cancillería informó al representante de EL DIARIO, que el Gobierno se hallaba empeñado en una de las más importantes y delicadas negociaciones que, por tanto, no puede, aunque lo quisiera, proporcionar informaciones sobre el curso que siguen las gestiones.

Agregó que por otra parte, las negociaciones se encuentran en pleno trámite y que por tanto no han concluido, explicando que toda información, en todo caso, sería incompleta y la opinión pública no podría formar criterio alguno.

### COMUNICADO OFICIAL

Tratando el fondo mismo de la cuestión, dijo el señor Daza Oñaz que no habiendo detalles nada se podía comunicar. Lo único que está haciendo el Gobierno — recaló — es salvar los intereses colectivos y del Estado, ya que este es un problema fundamental para el país.

Repitió finalmente que el Gobierno espera noticias de Washington, y que como resultado de ellas es muy posible que entre hoy y mañana entregue la Cancillería un amplio comunicado oficial.

Concluyó pidiendo que la prensa colabore al Gobierno en esta delicada labor.

### TRUQUE DE MERCANTIL

Interrogado el Subsecretario de RR. EE. sobre si tenía conocimiento un plan propuesto para establecer un trueque de estano por artículos manufacturados en la Alemania Occidental, dijo que tenía entendido que ese asunto estaba en manos del Banco Minero.

## Llega Mañana La Delegación Chilena

Mañana alrededor de medio día a bordo de un avión de la Panagra, llegará procedente de Santiago de Chile una delegación oficial chilena que viene a tratar, con autoridades locales, asuntos relacionados con el Ferrocarril de Arica a La Paz. Encabeza la delegación el Ministro de Obras Públicas de la Nación vecina, Sr. Ernesto Merino Segura y lo acompañan el Administrador del Ferrocarril de Arica a La Paz, Ing. Oscar Jarpa y el Secretario del Ministerio de Obras Públicas, Ing. Flores. Viene con la delegación el primer secretario de la Embajada de Bolivia en Santiago, Sr. Julio Valdez Hertzog, habiéndose anunciado que la comitiva de referencia estará tres días en La Paz para lo que se ha preparado un programa oficial de recepción, que será dado a conocer hoy.

Se contemplaba la inclusión de varios funcionarios del Ministerio de Gobierno, que no desarrollaban una labor específica en ese portafolio y que pasarían a depender de la nueva oficina siempre bajo la supervigilancia del anotado Despacho. El proyecto de referencia será seguramente considerado en posteriores reuniones de la Junta Militar de Gobierno.

## MAÑANA VIAJA DON LUIS F. GUACHALLA

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se comunicó que el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Bolivia ante la Organización de los Estados Americanos, partirá el miércoles a bordo de un avión de la Panagra con destino a Washington. Se añadió que la esposa del Sr. Luis Fernando Guachalla, que se encuentran en Chile, partirá después, desde Santiago para reunirse con él en la capital de los Estados Unidos.

## ACTIVIDADES UNIVERSITARIAS

### DEBATE SOBRE PRINCIPIOS DE LA F. U. B.

Con los auspicios de la Federación Universitaria Local, a partir de mañana miércoles se realizará un debate exhaustivo sobre las bases y principios de la FUB, a fin de uniformar el criterio que deberá normar la actitud de la delegación que debe ser elegida para asistir al X Congreso Nacional de Estudiantes a realizarse en Potosí.

Pese a existir en la dirección de la FUL un prejuicio abstencionista con relación a este conclave estudiantil — pensamiento pseudofundamentado en el hecho de que San Andrés está desafiada de la FUB — las bases universitarias en su totalidad, sin distinción política, buscan, con plausible criterio solidario, su reafirmación. No puede concebirse una rama desgajada del tronco único que debe constituir la familia estudiantil boliviana.

Pero si bien, las diversas fracciones políticas convergen en esta aspiración, lo hacen a solo título de medio para la consecución de sus intenciones ideológicas que, una vez en el Congreso, han de tratar de plasmarlas en los nuevos principios que deben informar la Carta de la FUB, ya que este torneo ha sido convocado específicamente para una revisión fundamental de la misma.

De ahí, que el anuncio de los debates en el seno de la FUL de La Paz, ha despertado inusitada expectativa; mientras el sector de Izquierda ha de postular una reforma actualista, deshechando las mixtificaciones trotzkistas que informan el Programa que aún rige, los centristas posiblemente asuman una posición ecléctica, moderada. Por su parte, católicos y falangistas — que esta vez actuarán juntos con la experiencia de su último

## Chóferes no Intervienen En la Elevación de Tarifas

Ayer visitaron nuestras oficinas de Redacción, como representantes del Sindicato de Chóferes "10. de Mayo" los señores Jesús Solís y Oscar Altamirano, con objeto de informar a la opinión pública, por nuestro intermedio, que la elevación de tarifas de transportes urbanos últimamente puesta en vigencia, fué autorizada sin la intervención de los representantes sindicales.

Agregaron que los delegados del Sindicato "10. de Mayo" no fueron invitados, por el Ministerio de Economía Nacional, para conversar sobre la elevación de tarifas y que el sindicato tiene su propio pliego de peticiones que está tramitando por conducto regular, ya que debe intervenir en estas gestiones forzosa y únicamente la autoridad técnica en este caso la Dirección General de Tránsito.

### NO ESTAN DE ACUERDO

"El Sindicato — afirman textualmente — no está de acuerdo, en absoluto, con la elevación, una vez que los trabajadores asalariados no han recibido beneficio alguno con esta inconsulta alza".

Manifestaron luego que este paso fué dado gracias a los trámites de un señor Antonio de la Reza, que representa a un reducido número de propietarios de colectivos de la Línea Miraflores.

### DESCONTENTO DE LOS CHÓFERES.

"Creemos conveniente hacer esta aclaración fundamental — prosiguieron — porque actualmente la mayoría de nuestros asociados, que trabajan en colectivos, con objeto de los ataques del público, siendo así que ninguno tuvo intervención en la elevación de precios. Más aún — dijeron — los trabajadores profesionales son también víctimas de un injusto trato en cuanto a remuneración, a que reciben un porcentaje minúsculo, catorce por ciento, cuyo aumento por lo menos al 18 por ciento ya fué solicitado; no reciben pago extra alguno por trabajo durante los días domingos y feriados y, en fin, no gozan de beneficio con el alza de tarifas que consideramos demasiado subida e injustificada".

Informaron finalmente que en pocos días más darán a conocer un extenso comunicado en el que explicarán su posición frente a la elevación de tarifas que no conocieron oportunamente y, cmonsiguientemente, no aprobaron.

En la reunión llevada a cabo ayer en horas de la tarde, la asamblea universitaria continuó ocupándose del alza de precios y, especialmente, de la elevación de tarifas de transportes urbanos.

## El Mayor Elías Belmonte Habría Llegado A EE.UU.

En ediciones pasadas proporcionamos la información, principal de que se había autorizado, por el Supremo Gobierno, el retorno al país del Mayor de Ejército en retiro, señor Elías Belmonte Pabón, quien permaneció durante varios años extrañado del país, en Alemania y España.

### PERTENECE A FALANGE

Elementos pertenecientes a primera de Falange Socialista Boliviana, informaron ayer a nuestros redactores que, desde hace aproximadamente un año, el señor Elías Belmonte pertenece a esa agrupación política, ante una de cuyas células prestó el juramento respectivo hace aproximadamente un año, incorporación que fué posteriormente ratificada por la jefatura del partido.

### F.S.B. EN ESPAÑA

Explicaron que dicho juramento e inscripción de Belmonte, se realizó ante la célula que Falange Socialista tiene organizada en España, con reconocimiento de las autoridades superiores del partido.

Las mismas fuentes informaron que, de los 150 estudiantes bolivianos con residencia actual en España, 78 son miembros de la célula falangista que cuenta con dirigentes y una avanzada organización.

### VIAJE DE BELMONTE

En torno al viaje de Elías Belmonte indicaron los dirigentes falangistas que efectivamente, la Junta Militar de Gobierno y anteriormente el gobierno a cuya cabeza se hallaba el señor Ma-

contraste — indudablemente han de tratar de exaltar a categoría de cláusulas rectoras del pensamiento universitario su ya conocido lema: Dios, Patria, Hogar. Tratarán pues de trasplantar, en cierto modo, el ya magro enunciado de Jacques Maritain sobre el Cristianismo Social.

### EL BAILE

UNIVERSITARIO. — Se ha afirmado que el próximo sábado, imposterablemente, ha de realizarse en el Salón del Hotel Yugoslavo el Baile Universitario de 1951, actuación en que será elegida y luego exaltada, la "Compañera Autonomía Universitaria 1951".

El día de ayer se hicieron presentes en las oficinas del Inspector General del Trabajo, dirigentes de la Unión Sindical de Trabajadores Fabriles con objeto de cambiar ideas acerca de las reclamaciones que este gremio tiene contra algunos establecimientos industriales de la localidad que eluden el cumplimiento de determinadas obligaciones de beneficio social para sus obreros.

El Inspector General del Trabajo, señor Arzabe que pondría de su parte todo empeño en lograr que las empresas cumplan con todas las leyes que benefician a sus trabajadores, sin exclusiones de ninguna clase.

Los dirigentes fabriles detallaron luego todas las reclamaciones que tienen en concreto, habiendo sido estas examinadas en sus detalles por el Inspector quien prometió dar pronta solución a estos asuntos.

A continuación los delegados de la Unión Fabril manifestaron al Inspector que deseaban dejar constancia de su complacencia por la forma en que las actuales autoridades del Trabajo vienen encarando los problemas que afectan a las clases laboriosas del país. Muy en particular tuvieron frases de franco aplauso para la actitud del Ministro del ramo, Tenl. Sergio Sánchez, quien, con una imparcialidad rara, vece vista — según dijeron — ha sabido regular en forma cabal las relaciones entre el Capital y el Trabajo, "no habiendo vacilado en usar de máxima energía contra aquellas empresas que han querido burlar sus obligaciones para con los trabajadores".

Expresaron, finalmente, que estas actitudes dan al elemento obrero la seguridad de que sus derechos se hallan plenamente amparados por las autoridades del Gobierno nacional, lo que no puede menos que promover su más franco apoyo.

### EXTRAÑO PROYECTO EN LA UNIVERSIDAD

En la última reunión del Consejo Universitario de nuestra primera casa de estudios, constituido por catedráticos y representantes de las diferentes escuelas e institutos, se presentó un proyecto que ha sido calificado por los propios universitarios como atentatorio al proceso de superación cultural de la Universidad de "San Andrés".

El proyecto establece que todos aquellos catedráticos que hubieran cumplido los 10 años de servicios en la Universidad, quedarían tacitamente incluidos en el personal con carácter inamovible.

Como se sabe, de acuerdo con los estatutos universitarios, los cuales se pretende modificar periódicamente los profesores se someten a pruebas de competencia a fin de continuar en su cátedra o dar paso a nuevos elementos mejor preparados, cerrando las puertas de nuestra Universidad a los nuevos profesionales y contribuyendo al anquilosamiento de la enseñanza.

Este proyecto, por resolución del Consejo Universitario, ha pasado en estudio a los diferentes consejos directivos de escuelas e institutos de nuestra Universidad, los cuales darán su veredicto al respecto antes de la consideración definitiva.

### EN EE. UU.

Finalmente expresaron que actualmente Belmonte se encuentra en Estados Unidos, en espera de que finalicen los trámites de su viaje e ingreso al país.

### ANIVERSARIO DEL PARTIDO

De otra parte, se informó que el día de ayer había viajado a la ciudad de Cochabamba el Jefe de F. S. B., señor Oscar Unzuaga de la Vega, con objeto de hacerse presente en la acostumbrada "Noche de Tradición" que a horas 24 de hoy día festejan todos los falangistas organizados del país, dando lectura al mensaje de su jefe especialmente redactado para el efecto.

El jefe falangista asistirá a esos festejos en Cochabamba, de donde desde allí enviará a todas las ciudades del interior de la república su mensaje en el aniversario del partido.

### NOMBRIAMIENTO DE BILBAO RIOJA.

Se informó finalmente, que en una de las últimas reuniones del partido en esta ciudad, se había resuelto nombrar al ex-General Bernardino Bilbao Rioja, Secretario Regional de F. S. B. en La Paz, lo que en otras organizaciones políticas corresponde al puesto de jefe departamental.

## Plantearon Reclamaciones Los Fabriles

El día de ayer se hicieron presentes en las oficinas del Inspector General del Trabajo, dirigentes de la Unión Sindical de Trabajadores Fabriles con objeto de cambiar ideas acerca de las reclamaciones que este gremio tiene contra algunos establecimientos industriales de la localidad que eluden el cumplimiento de determinadas obligaciones de beneficio social para sus obreros.

El Inspector General del Trabajo, señor Arzabe que pondría de su parte todo empeño en lograr que las empresas cumplan con todas las leyes que benefician a sus trabajadores, sin exclusiones de ninguna clase.

Los dirigentes fabriles detallaron luego todas las reclamaciones que tienen en concreto, habiendo sido estas examinadas en sus detalles por el Inspector quien prometió dar pronta solución a estos asuntos.

A continuación los delegados de la Unión Fabril manifestaron al Inspector que deseaban dejar constancia de su complacencia por la forma en que las actuales autoridades del Trabajo vienen encarando los problemas que afectan a las clases laboriosas del país. Muy en particular tuvieron frases de franco aplauso para la actitud del Ministro del ramo, Tenl. Sergio Sánchez, quien, con una imparcialidad rara, vece vista — según dijeron — ha sabido regular en forma cabal las relaciones entre el Capital y el Trabajo, "no habiendo vacilado en usar de máxima energía contra aquellas empresas que han querido burlar sus obligaciones para con los trabajadores".

Expresaron, finalmente, que estas actitudes dan al elemento obrero la seguridad de que sus derechos se hallan plenamente amparados por las autoridades del Gobierno nacional, lo que no puede menos que promover su más franco apoyo.

### EXTRAÑO PROYECTO EN LA UNIVERSIDAD

En la última reunión del Consejo Universitario de nuestra primera casa de estudios, constituido por catedráticos y representantes de las diferentes escuelas e institutos, se presentó un proyecto que ha sido calificado por los propios universitarios como atentatorio al proceso de superación cultural de la Universidad de "San Andrés".

El proyecto establece que todos aquellos catedráticos que hubieran cumplido los 10 años de servicios en la Universidad, quedarían tacitamente incluidos en el personal con carácter inamovible.

Como se sabe, de acuerdo con los estatutos universitarios, los cuales se pretende modificar periódicamente los profesores se someten a pruebas de competencia a fin de continuar en su cátedra o dar paso a nuevos elementos mejor preparados, cerrando las puertas de nuestra Universidad a los nuevos profesionales y contribuyendo al anquilosamiento de la enseñanza.

Este proyecto, por resolución del Consejo Universitario, ha pasado en estudio a los diferentes consejos directivos de escuelas e institutos de nuestra Universidad, los cuales darán su veredicto al respecto antes de la consideración definitiva.

**OFERTAS ESPECIALES**  
Todos los meses tenemos  
Artículos en Venta Especial  
a precios mas bajos



**FERRETERIA**  
**ARCIA MENDIETA & Cía. S.A.**  
958 Calle Jengat y Jirjes Esq. Mrs. Sta. Cruz y Mercaderes



Frente a un Gran Conjunto Debuta el 30 Luis Sagi Vela

Uno de los pocos cantantes españoles que en estos últimos tiempos ha conseguido destacarse y pasear su nombre triunfalmente por los escenarios de América es, sin duda alguna, el famoso barítono LUIS SAGI VELA. Juven-

tud, dedicación continuada a su labor profesional, perfeccionamiento hasta lograr esa justeza tan difícil en los cantantes, simpática atracción para el público; ese es el bagaje que el gran cantante hispano lleva en su balla



ANTONIO MARTELO, PRIMER actor cómico.

de peregrinaje artístico.

LUIS SAGI VELA viene a La Paz en plena juventud, en pleno dominio de sus grandes facultades de cantante y de artista y, además, le acompaña un cuadro magnífico de verdaderos maestros del canto y de las tablas. Olga Marin y Victoria Sprothell son dos grandes exponentes como cantantes de facultades; Emilio Salanova, tenor de bella y extensa voz que alcanza sus más grandes éxitos en "Marina" y en "El Duño de la Africana"; un barítono joven de pastosos timbres: Reyes Millán, Luis Cago profundo bajo cantante para "DON GIL DE ALCALA" y Teresita Silva, tiple cómica que no tiene igual en las artistas de su cuerda en la actualidad. Gracia, simpatía, salero; dominio absoluto del escenario, picardía en los juegos, alegría en la cara; canta, baila y derrama la sal por arroyos.

No menos puede decirse de los actores que le acompañan; Antonio Martelo, un primerísimo actor cómico que antes de venir a América ha estrenado las más modernas zarzuelas y operetas españolas en las compañías de los maestros Moreno Torroba y Sorozabal. Pepito Fernández, tenor cómico que en otras ocasiones hemos conocido y aplaudido; Laura Blasco, característica de grandes méritos y de vis cómica inagotable; Nemesio Campos, actor veterano de cien campañas en el Teatro Avenida de Buenos Aires, y dos directores insustituibles: Andrés L. Barreta, en el escenario y el maestro Rafael Carretero al frente de la orquesta.



EMILIO ZALANOVA, TENOR.

Con una selección de buenos partituras y un conjunto de veinte coristas de ambos sexos se complementa este magnífico conjunto lírico que nos trae un rico repertorio en el que se destacan obras de tanta belleza lírica como LUIS FERNANDA, DOÑA FRANCISQUITA, LA ROSA DEL AZAFRAN, LOS GAVILANES, LA LEYENDA DEL BESO, DON GIL DE ALCALA, LA DEL SOTO DEL PARRAL, LA DEL MANOJO DE ROSAS, MARINA, MARUXA Y A DOLOROSA.

Obras que tan ilustre fama dieron a sus autores y compositores y que comprendió toda una época teatral en Madrid con resonancia mundial y que tuvo su sede en el famoso teatro APOLO donde adquirió gran notoriedad la famosa CUARTA DE APOLO, porque se hacían cuatro secciones diarias y la última, la cuarta, era la preferida de los amantes de este género. De estas obras trae la compañía de LUIS SAGI VELA un manojito de bellos florones del teatro lírico español como: LA VERBENA DE LA PALOMA, LA REVOLUTOSA, LA GRAN VIA, MOLINOS DE VIENTO, EN DUO DE LA AFRICANA.

Finalmente trae, también, la compañía de LUIS SAGI VELA un ramillete de comedias líricas, verdadera revolución de este arte: LA CANCIÓN DEL OLVIDO, EN HUESPED DEL SEVILLANO, LAS CORSARIAS Y LA CORTE DE FARAON, todas ellas han revolucionado una época marcando nuevas pautas a la zarzuela y sorprendiendo con libros que han sido verdaderos modelos de cada época. LA CORTE DE FARAON del maestro Lleó en un libro intencionado y lleno de belleza se mantuvo temporalmente tras temporada y año tras año por más de treinta sin que decayera ni su co-

munidad, ni su belleza. LAS CORSARIAS, rompieron la monotonía de un género revisteril decadente y puso en pie a todos los públicos de habla española cantándose por decena de millares sus representaciones. LA CANCIÓN DEL OLVIDO renovó en Emilio Sagi Barba, padre de Luis Sagi Vela y el barítono más cotizado en España durante treinta años, sus bríos de actor y de cantante y el "raconte" "Bajo el Puente de la Peña" fué absorbido por millones de aficionados que durante toda una época lo cantaron y tararearon sin cesar. Y el JUEPED DEL SEVILLANO fué la obra que cimentó la fama del maestro más popular de la zarzuela española: Jacinto Guerrero que luego había de contar por millares las representaciones de LOS GAVILANES, hasta levantar en Madrid un regío teatro al que bautizó con el nombre de COI-SEO.

¡La zarzuela viene! ¡Ya viene la zarzuela! gritamos con alegría como en esa sana alegría gritaban los muchachos por los caminos al pasar el carro de los cómicos por los pueblos. ¡Ya viene la zarzuela! es decir, ya viene esa música fácil, juguetona, pegadiza, la que se queda en nuestro oído repiqueando incesantemente y en nuestros momentos de euforia nos hace cantar y reír y gozar, la que nos hace recordar el romance de la moza garbida y del señorito postinero; la chulapa bravia de La Revolutosa y la Casta y la Susana de la Verbena de la loma; a la estregia Duquesa Carolina y a la plebeya Luisa Fernanda; al romántico Capitán Al-

Interesante Concierto Ofrece Hoy la Sinfónica Nacional

[Hoy a las 18 y 30, en el Teatro Municipal, se llevará a cabo el concierto extraordinario que ofrecerá la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección del maestro Oscar Giudice, con la intervención de los solistas Blanca Rosa Balgorri y Rodolfo Maggiolo.

El programa preparado para este objeto, es el siguiente:

PRIMERA PARTE

Himno Nacional — Blanca Rosa Balgorri — Roberto Maggiolo.  
Eine Kleine Music. A. W. Mozart.

SEGUNDA PARTE

a) Música Prohibida. Gstaal-don.  
b) Ah, non mi ridestar de la Opera: Werther, Massenet.  
c) Cuentos del Bosque de Viena, Strauss.  
d) Mi Chiclemano Mimi, de la Opera La Bohème. Puccini.  
Soprano: Blanca Rosa Balgorri.  
e) Che Gelida Manina, de la

berto de Los Molinos de viento y al estudiante Fernando de Doña Francisquita y a tantos y tantos personajes que deleitaron a nuestros abuelos, a nuestros padres, a nuestros años mozos de estudiantes y que seguirán deleitando a nuestros hijos por los siglos de los siglos. ¡Ya viene la zarzuela!.

Opera La Bohème. Puccini.  
f) Una furtiva Lágrima de la Opera: Ellixir de Amor. Donizetti.  
Tenor: Roberto Maggiolo.  
g) Villanelle Dell' Acqua.  
h) Escena y Aria de la Locura de la Opera Lucia de Lamermoor. Donizetti.  
Soprano: Blanca Rosa Balgorri.  
i) Dúo del Cuarto Aria de la Opera La Traviata. Verdi.  
j) Dúo del Acto Primero de la Opera La Bohème. Puccini.  
Soprano: Blanca Rosa Balgorri.  
Tenor: Roberto Maggiolo.

TERCERA PARTE

Der Freischütz — Ouverture. Weber.

ACTUACIONES DE LA ALIANZA FRANCESA

[La Alianza Francesa ha preparado el siguiente programa de actuaciones: Para el martes 21 de agosto, conferencia del Ingeniero Vicente Burgaleta, Decano de la Facultad de Ciencias Exactas, sobre el tema "La Contribución Francesa a las Ciencias Físico-químicas".  
Para el martes 28 de agosto, charla del señor Bernardo Blanco González, Profesor del Instituto Normal Superior, sobre "El Espíritu de la Tragedia".  
Además, los días viernes 17, 24 y 31 de agosto, se presentarán programas especiales de películas documentales francesas.

Exposición pictórica de Innes Córdova Suárez

"Con los auspicios de Rosa Nava de Mendoza, Presidenta del Honorable Concejo Municipal, y de "Puerto Sol de América" cruzada cultural, la Artista nacional Innes Córdova Suárez, presentará próximo jueves 16 del presente a las 18 y 30, una magnífica muestra pictórica en el Salón de Exposición de la Honorable Alcaldía Municipal.

CARNE PARA EL CONSUMO DE HOY

[La Dirección General de Nadería anunció que la policía de la ciudad de La Paz, pondrá para el consumo de la carne de un total de 32.350 kilos de carne, de acuerdo al siguiente detalle:

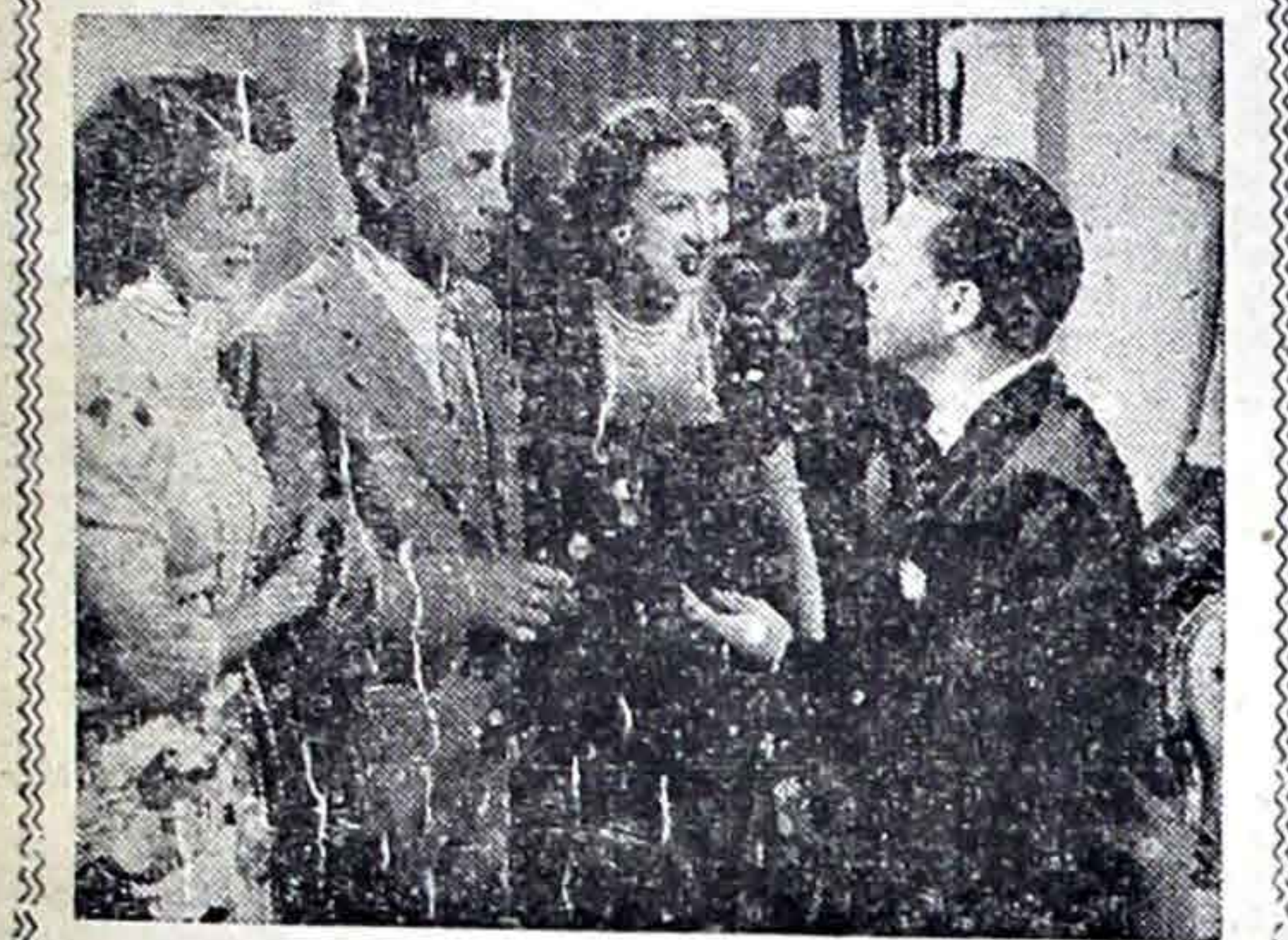
FAENADO EN EL MATADERO MUNICIPAL

55 cabezas de ganado vacuno nacional con un rendimiento de 13.500 kilos de carne de 13.500 kilos.  
CARNE PROCEDENTE DEL BENI.  
Frigorífico Los Andes, 8.000 kilos.  
Frigorífico Ballivián, 2.500 kilos.  
Frigorífico Suárez Hermanos, 2.570 kilos.  
Corporación Boliviana, 1.000 kilos.

Club

Metro Goldwyn Mayer eclipsando todas sus anteriores producciones musicales, hoy presenta otro grandioso estreno protagonizado por una constelación de grandes estrellas y que brillarán en la pantalla del cine La Paz

Mi Vida es una Canción



June Allyson, Judy Garland, Mickey Rooney, Tom Drake, Gene Kelly, Ann Sothern y muchas otras grandes figuras del cine americano se presentan en MI VIDA ES UNA CANCIÓN, grandiosa y espectacular film musical, filmado en technicolor y que será otro de las grandes atracciones que todas las semanas presenta la Empresa Boliviana de Cines, en la elegante sala del Cine La Paz.

Dos idilios y 22 artistas de fama son las atracciones de esta nueva gran atracción cinematográfica aparte del natural realce que dan a estas cintas, la maravilla del technicolor.

Uno de los números que ha de llamar mayormente la atención es la danza apache de Gene Kelly con Vera Ellen y que, según cuentan las crónicas de Hollywood, durante los largos ensayos de esta danza, Vera Ellen perdió 10 libras de peso.

MI VIDA ES UNA CANCIÓN, otro estreno en technicolor que hoy martes será presentado en el Cine La Paz, marcando otro de sus acostumbrados éxitos, que semana a semana viene presentando esta acreditada sala.

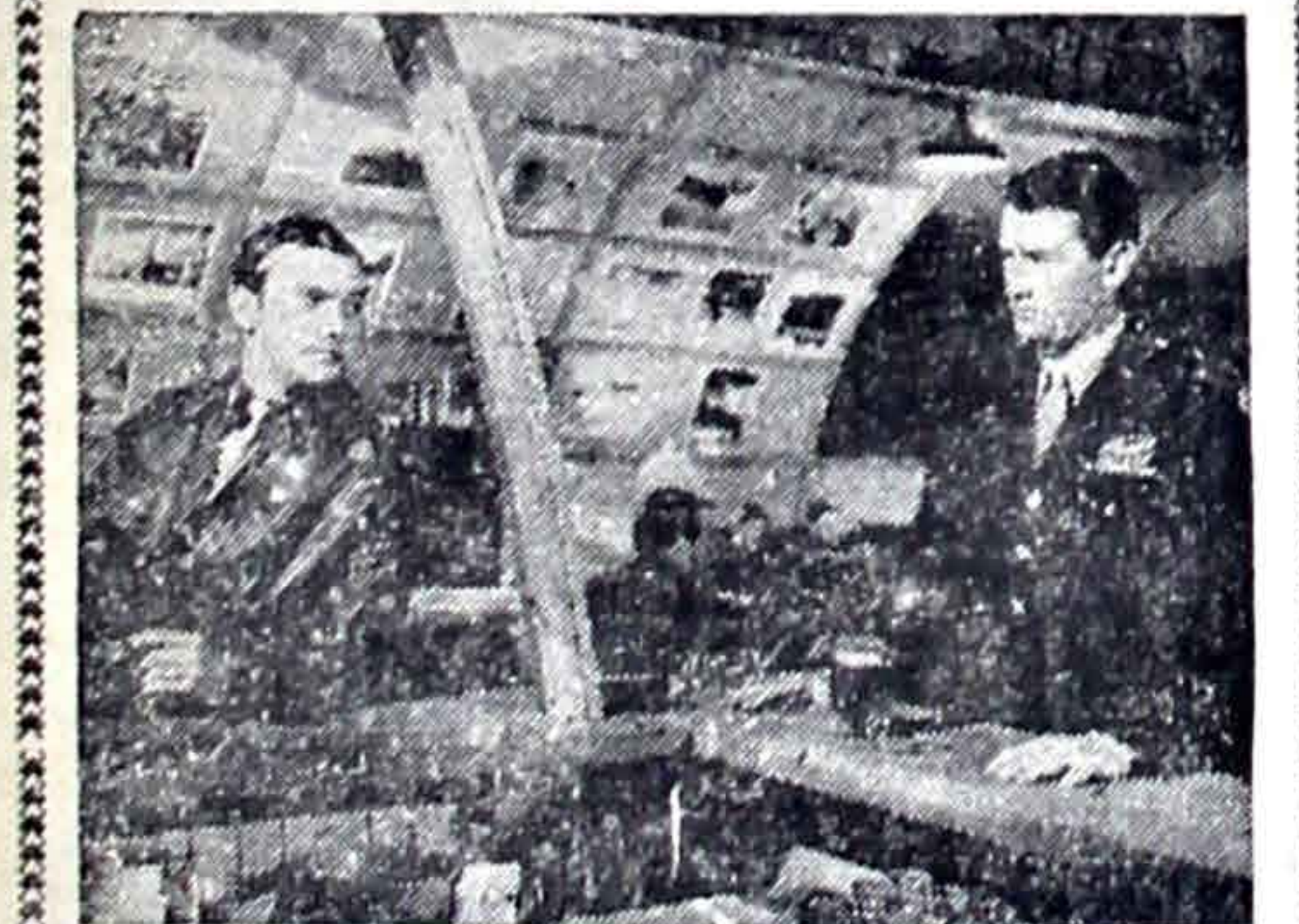
Monje Campero

MAÑANA ESTRENO

GREGORY PECK

El formidable actor dramático que todos los públicos admiran, en otro formidable relato lleno de emoción, tragedia y humano realismo.

Almas en la Hoguera



Hombre en un estado de espíritu tal que las mujeres desconocen... Ciegos ante el peligro... heroicos ante el sacrificio...

Como aquella inolvidable producción "Alas" de la primera mundial, tenemos ahora una grandiosa producción de temática que simboliza la resistencia y la fuerza de los hombres que lucharon en el último conflicto bélico.

Un gran éxito de la 20th Century Fox, distribuido por la Empresa Boliviana de Cines.

EL TIGRE DE KUMAON

con la genial interpretación de

SABU

WENDELL COREY Y JOANNE PAGE

LA HISTORIA TRAGICA DE UN CAZADOR. UN TIGRE EN BUSCA DE VENGANZA EN SUS FAUCES SANGRE. EN SUS ZARPAS MUERTE... UNA PÉLCULA UNIVERSAL QUE HELA LA SANGRE.

MATAR O MORIR ESE ERA EL DILEMA DEL

Tigre de Kumaon

JUEVES - GRAN ESTRENO - TESLA - MIRAFLORES

y VIERNES ESTRENO DEL CINE MURILLO VIERNES

LA DISTRIBUIDORA DE FILMS, LTDA ANUNCIA SUS EXTRAORDINARIOS ESTRENOS DE LA SEMANA

PARIS

JUEVES - ESTRENO

Universal presenta a la encantadora

DIANA DURBIN

DICK HAYMES y VINCENT PRICE

en la hermosa comedia cómica-musical

Quiéreme Otra Vez



Música exquisita. Hermosa colección de trajes de la época. Sentimientos y cargadas en esta hermosa comedia en la que Diana está más encantadora que nunca con su interpretación y sus canciones.

Quiéreme Otra Vez

PRINCESA

VIERNES - ESTRENO

Lujo y grandezas de la otrora Viena, la música del inmortal JOHANN STRAUSS, como nunca se ha escuchado: "DIE HEBERMANS"

se ha escuchado: "DIE HEBERMANS"

EL MURCIELAGO



Una brillante película alemana en fantástico TECNICOLOR que asombra con las famosas figuras:

MARTE HARELL — WILLY DOHM

WILLY FRITSCH Y OTROS

EL MURCIELAGO

PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626. Tenda y noche, 8.15. Freyre y Pedro Armendáriz, en la obra maestra de la literatura española, LA CASA DE LA CASA. Luneta, 26.—  
CINE EBRO.— Teléfono 5225. Matinée, tanda y noche, Luis César Amadori, presenta el drama de una mujer, en SANTA Y PECADORA. Con Zuliy Moreno y Arturo de Córdova. Luneta, 19.—  
CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinée, la pandilla mexicana, en DIABLILLOS DEL ARRABAL. Luneta, 10.— Tanda y noche, el bello film en technicolor, CANCIÓN INOLVIDABLE. Con Merle Oberon, Paul Muni y Cornel Wilde. Luneta, 26.—  
CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinée, tanda y noche, continúa el maravilloso cuento, ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA. Con Cornel Wilde y Evelyn Keyes. Matinée, 29.— Tanda y noche, 41.—  
CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche, James Mason, en grandiosa caracterización dramática, CUAL COPA DE CRISTAL. Luneta, 21.— alta, 13.—  
CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche, la guerra italo-abisinia, en EL LLAMADO DE LA PATRIA y el film de capa y espada, obra de Balgari, LA...  
HIJA DEL CORSARIO VERDE, un gran doble. Luneta, 15.— alta, 10.—  
MONJE CAMPERO.— Por última vez, Otto Sirgo y Blanca vez Amaro, en A LA HABANA ME VOY. Precios: 28.— y 24.— Tanda y noche, 40.— y 29.—  
CINE LA PAZ.— Hoy estreno en technicolor, Mickey Rooney, June Allyson y Judy Garland, en MI VIDA ES UNA CANCIÓN. Precios: matiné, 29.— Tanda y noche, 40.—  
CINE COPACABANA.— Hoy estreno en technicolor, LA ADO-RABLE COQUETA, con George Brent. Precios en matiné, tanda y noche, 20.—  
CINE ROXY.— Hoy estreno de aventuras, en technicolor, Clau-dette Colbert y Henry Fonda en TAMBORES DE GUERRA. Precios en matiné, tanda y noche, 20.— y 17.—  
CINE COLON.— Rubén Rojo, en CUANDO BAJA LA MAREA doble en las tres funciones, con TERRY TOONS Nº 1. Precios en matiné, tanda y noche, 15.— y 11.—  
CINE BOLIVAR.— Matinée, tanda y noche, un soberbio y espectacular drama, BAJO DOS BANDERAS, con Ronald Colman, Claudette Colbert y otros. Matinée, luneta 23.— alta, 15.—  
CINE AVENIDA.— Tanda y noche, una emocionante novela de Jack London, LA LEY DE LA SANGRE, con Clark Gable, Loretta Young y Jack O'Keefe. Luneta, 21.— alta, 15.—  
CINE MIGNON.— Noche, SOLO VERACRUZ ES BELLO. HOMBRES SIN LEY. Luneta, Bs. 5.50. Galería, Bs. 5.50.



ES SINONIMO DE UN  
BAÑO CALIENTE

NIN 725 - TELEFONO 3316



# EL DIARIO

Teléfono 2703 y 2563. Oficina: Calle Loayza N° 28. Calón Postal N° 8.

Las nuevas tarifas para suscripciones desde 1° de Mayo de 1951.

**Suscripciones**  
3 meses. 1/2 año 1 año  
Bolív. Bs. 412.50 825.— 1.650  
Exterior Bs. 437.55 875.10 1.750  
Exterior Bs. 462.45 924.90 1.850

## Guía de Avisos

**Agencias.**  
Artículos de vestir.  
Animales domésticos aves etc.  
Automóviles. Camiones. accesorios.  
Bicicletas y garajes.  
Avisos diversos de interés general.  
Casas y departamentos.  
Cafés y restaurantes.  
Carpintería. Lozas y cubiertos.  
Empleados de comercio.  
Extravíos y personas buscadas.  
Hoteles y casas de pension.  
Instalaciones y accesorios. Artesanos.  
Instrucción y Educación Académica. Institutos. Profesores.  
Libros. Revistas y estampillas.  
Máquinas de escribir y coser.  
Materiales sanitarios y eléctricos.  
Materiales de construcción.  
Motores. Máquinas y afines.  
Muebles. compra-venta.  
Negocios compra-venta.  
Oficinas diversas.  
Oficinas y locales.  
Operaciones de crédito: permisos. préstamos e hipotecas.  
Planos y demás instrumentos de oficina.

## CASAS Y TERRENOS

**Se vende**  
CASA en venta recién terminada de 3 departamentos en Miraflores. Bs. 1.500.000. Referencias: Juan Manuel Loza 230. 2814

**COMERCIAL GOSALVEZ.** Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. Vende un bonito lote de terreno en la Av. Catavi. Otro lote de terreno de 270 m2. en Calacoto, con deuda de cincuenta mil bolivianos. Precios muy convenientes. 6811

**COMERCIAL GOSALVEZ.** Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. Vende varias casas modernas en diferentes zonas de la ciudad. 6811

**VALDERON Velarde.** Edificio Chalm. 2° piso. vende casa tres departamentos, dos baños, sobre 708 m2. cerca Parque Triangular. Miraflores por Bs. 2.200.000. Reconoce deuda. 6811

**COMERCIAL MACHICAO.** Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende casa moderna con tres departamentos sobre amplia avenida próxima a pavimentarse. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por un millón 500 mil. 10812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende casa moderna con amplio departamento, tienda y garaje en Miraflores, por un millón 500 mil. Reconoce deuda. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por un millón 500 mil. 10812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende casa reconstruida con 4 departamentos amplios y terreno para más construcción en lugar céntrico. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por tres millones 500 mil. 10812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende 1.200 metros terreno al comienzo de Obrajes, lugar plano a Bs. 1.000. Lugar muy espectacular. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende en Obrajes casa para terreno de 800 m2. por un millón 500 mil. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende por viaje acreditado negocio de confecciones con buenas utilidades por 115.000 Bs. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

**HALET flamante.** un departamento elegante. vende. Vistoso, está ubicado en esquina Chichas y Loza (Miraflores). Referencias: Teléfono 5270. 10812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 250 m2. Calacoto. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 1 departamento y lote de terreno, adyacente de 800 m2. Miraflores. Av. Busch. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet residencial. 1 departamento amplio 4 dormitorios, living, comedor, patio, todo confort. Av. 20 de Octubre. Sopocachi. Acepta parte pago lote de terreno en Obrajes o Calacoto. 6811

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 2 departamentos, 2 patios, dependencias. Reconoce deuda bancaria. En calle Sucre. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 1 departamento 3 dormitorios, living, comedor, office, escritorio, hall, patio, en calle Teniente Oquendo, próximo Av. Perú. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

# El Aviso Oportuno

cial 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, patio, casa Rosendo Gutierrez, Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende regala casa 2 departamentos, varias habitaciones, 2 patios, dependencias. Reconoce deuda bancaria. En calle Sucre. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 2 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, office, escritorio, hall, patio, en calle Teniente Oquendo, próximo Av. Perú. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa amplia de 2 departamentos, 2 patios, dependencias. San Pedro, calle Nicolás Acosta Bs. 1.450.000. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo, 2 departamentos en Av. Estados Unidos, por Bs. 2.000.000. Reconoce deuda bancaria. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos amplios, patio, jardín. Entrega inmediata. Miraflores, calle Catavi. Bs. 1.950.000. Reconoce deuda bancaria. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende 2 casas nuevas por terreno de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines, por Bs. 750.000 cada una, en Miraflores, calle Catavi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, office, garaje. Av. Estados Unidos, Miraflores. Bs. 1.200.000. Reconoce deuda bancaria. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende bonita casa de 2 departamentos completos, terraza, garaje, todo confort, calle Juan M. Loza. Bs. 1.450.000. Acepta parte pago lote de terreno en Miraflores. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casita pequeña de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, terraza, patio en Juan M. Loza, Miraflores. Bs. 450.000. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende pequeña casa de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, dependencias, Miraflores, calle Panamá. Bs. 400.000. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende 4 hermosos lotes de terreno de 164, 190, 217 m2. cada lote de terreno. En Av. Aspiazu, Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 200 m2. n Av. Aspiazu, Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 1.200 m2. en Obrajes, precio de ocasión. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 200 m2. en Sopocachi, calle Men de Arcos. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 150 m2. más construcciones, tiene agua y luz, calle Santa Cruz. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermosa casa de terreno de 400 m2. cercado, tiene agua y luz, en calle My. Carrasco, Miraflores. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet residencial. 1 departamento amplio 4 dormitorios, living, comedor, patio, todo confort. Av. 20 de Octubre. Sopocachi. Acepta parte pago lote de terreno en Obrajes o Calacoto. 6811

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garaje, todo confort. Sopocachi. 4812

un lote de terreno en la gran urbanización llevada a cabo en nuestra ciudad. Aproveche las facilidades de pago que le ofrecemos, colectivos 4 y 10 dejando en la misma urbanización a pocos minutos de la Plaza Murillo. Informes, planos en nuestra oficina: comercio 420. Oficina N° 9. 5812

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Teléfono 5318. Vende casa al final de la Avenida Juan María Zalles. Obrajes; tiene: 300 m2. 7 habitaciones por Bs. 220.000. Reconoce deuda. 3814

**POR 90.000 bolivianos.** Comercial Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende casa en Villa Potosí. Tiene tres habitaciones, terreno 300 metros con 40 eucaliptos desarrollados. Esquina vivienda obrera. 5812

**TERRENO** en Calacoto últimos lotes en la granja Los Manzanos. Ref.: Mercado 266. Planta baja. Of. N° 1. Telefonos 4478-5272. 5812

**VENDO** bonitos lotes de terreno en Calacoto, bien situados, de 700 a 2.000 m2. y dos lotes de 200 y 280 m2. en Sopocachi. Precios equitativos. Referencias: Héctor Borda. Ynacocha 368. (4° piso) Teléfono 3720. 10812

**VENDO** o alquilo cosa grande apropiada para industria, grandes depósitos, amplio patio y departamento; vendo o cambio con otra chica en barrio residencial Chuquisaca 439. Teléfono 4028. 5814

**CAMPOS Y HACIENDAS**  
**Se vende**  
VENDO en Santa Cruz 1.000 hectáreas con madera para a precio antiguo. Ref: calle García 98, primer piso sólo las mañanas. 4813

**Se busca**  
CHACARILLA necesito alquilar por años. Casilla 710. 4813

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa moderna en Miraflores. Reconoce deuda. 4812

Av. Saavedra, Miraflores. 4812

**COMERCIAL Peñaranda.** vende de ocasión tres letras de a 80.000 Bs. descontables y aceptadas por firma solvente. Potosí 419. Oficina 3. 10812

**COMERCIAL Peñaranda** presta dinero cualquier cantidad, con garantía hipotecaria a cualquier plazo con intereses razonables. Potosí 419. Oficina 3. 10812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre primera hipoteca. Bs. 50.000, 100.000, 200.000, 300.000, tramite rápido 3 por ciento interés mensual. 4812

**COMERCIAL MACHICAO.** Ynacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre joyas o máquinas. 4812

**OFREZCO** en anticresis, tienda dos habitaciones: cocina y servicio en Av. Manco Kapac N° 395. Ref: Teléfono 3149. 4814

**OFICIOS DIVERSOS**  
**Se busca**  
**NECESITO** zapateros. Junio N° 668. 3812

**SE NECESITA** ayudantes para modas. Potosí 473, altos. 3814.

**SE NECESITA** cocinera, presentarse con certificado o carta de retiro. Dirigirse Av. 20 de Octubre 443, segundo piso. 5810

**SIRVIENTE:** muchacho de 14 a 15 años, necesito, garantizado Dulcería La Compañía Comercio 571. 4811

**AVISOS DIVERSOS DE INTERES GENERAL**  
**A PRECIO** de ocasión se vende tres escritorios nuevos y elegantes en Potosí 341. Altos. 5811

**DESEO** comprar, mostrador, estantes, balanza, máquina de cortar fiambres. Dirigirse: Mercado 74. 5812

**KIOSKO** necesito alquilar por años. Casilla 710. 3812

**MOLINO** para estuco se compra. Referencias y ofertas por correo. Casilla 765 — La Paz. 1073

**Dr. David Osio**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Diplomado en la Universidad de Buenos Aires Profesor de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón Pulmones Estómago Hígado e Intestino. Edificio Siskinger Avenida Mariscal Santa Cruz esquina Calle Potosí Dom: Landarta 36 2° piso

**Dr. William Muller**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Titulo reválido en Bolivia. Especialista en Obstetricia y Ginecología. Atiende de horas 11 a 12 a.m. y de 15 a 30 a.p.m. Cont: DIAZ ROMERO 299 Teléfono automático 2337

**Dr. Mendoza Catocora**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Profesor de Clínica Urológica Jefe del Servicio de las Vías Urinarias del Hospital General de Miraflores. Dispone de todos los aparatos indispensables para dar el diagnóstico y tratamiento de las afecciones Ríñones Vélvula. Prostata. Matriz y otras. Consultas de 14.30 a 17 Plaza Tamayo 411

**Dr. Donato Gamarra**  
**Loza**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Especialista. Estudios de especialización en el exterior. Atiende: Afecciones de las vías urinarias. Enfermedades de señoras. Trastornos sexuales y de las glándulas de secreción interna. Consultas: de 3 a 7 p.m.

**Dr. Isaias Delgado Carpio**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Principalmente: Genitales y Urinarias (Ríñon, Vélvula, Prostata y Orquí). Enfermedades de la matriz. Cirugía general. Consultas: de 10 a 11 a.m. y de 3 a 4 p.m. Teléfono 3661 — Casilla 293

**Dr. Nicanor Oblitas**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Especialista Cirugía General Vías Urinarias. Enfermedades de señoras. Venéreas. Consultas de 3 a 6 p.m. todas las tardes. Consultas y domicilio: JENARO SANJINES 433.

**Dr. Guillermo Moreno**  
**Aramayo**  
**MEDICO-CIRUJANO**  
Principalmente: enfermedades pulmonares y cirugía reparadora de huesos (Traumatología). Consultorio Plaza Venezuela 32 1er piso. Atiende de 10 a 12 y de 3 a 5 p.m. todos los días. Domicilio Rosendo Gutiérrez 459

**Dr. Roberto Staszkeski L.**  
**CIRUJANO - DENTISTA**  
Universidad de Chile y Estados Unidos. Instalación y procedimientos modernos. RAYOS X. Consultas: 10 a 12 y de 4 a 6 p.m. Edificio Gálvez 29 pto. Avenida Camacho esquina Loayza Casilla 754 Teléfono 5548. Atención de 2 a 6 Sábado Teléfono automático 3912

**Rafael Barja Berrios**  
**ABOGADO**  
Cíviles, Comerciales, Industriales. — Tierras. Gestiones jurídico-administrativas en servicio de colegas abogados y clientes del interior de la República. Ha reabierto su bufete en

**CALLE YANACOA 475**  
Edif. Iglesias. 3er. piso. Oficina N° 8. — Casilla correo N° 785.

**Justino Vertiz Blanco**  
**ABOGADO**  
Atiende juicios civiles, criminales y administrativos. Atención personal. Bufete: Calle Ynacocha N° 336 (segundo piso) Teléfono N° 5324

**Mario Salinas Zalles**  
**ABOGADO**  
ASUNTOS EN GENERAL. Bufete: Teléfono automático 3807. Calle SOCARABA N° 147

NECESITO ME perrito cachorro casta lobo. Chuquisaca 439. Teléfono 4028. 5814

**VENDO** voltmetro. Ref: Murillo 88. Por las mañanas. 10811

**VENDO** juego de baño de 3 piezas. Ref: Parque Triangular esquina Nicaragua N° 1. 6811

**VENDO** alambre negro N° 12-14 y plástico N° 18-18. Catavi 560. 683

**Se ofrece**  
**ALQUILO** pequeño canchón con bastante sol y agua, para alguna industria. Referencias: Manco Kapac N° 304. Lado del Hotel Italia. 3811

**PLANOS** se efectúa alcantarillado, mensuras, copias. Precios módicos. Ref: Obispo Cárdenas 72. 158?

**Telefonos de Urgencia**  
Asistencia Pública 2111  
Hospital General 2820  
Hospital Militar 3880  
Policía de Investigaciones 3642  
Policía Central 5111  
Oficina de Tránsito 3334  
Comisaría de Tránsito 4645  
Estación Central 4333  
Panarra 4160  
Granit 4160  
Redacción de EL DIARIO 2557  
Perforación Guagui EXPEDICION. 4010

**Farmacias de turno**  
Hasta el 20 de agosto. Farmacia "Gustavo González" Jenaro Sanjines N° 311. Farmacia "Ross" Av. América N° 479.

**Oficialías del Registro Civil**  
Del miércoles 8 al martes 14 están de turno las siguientes: Oficial N° 4. de Celestino Monterrey. Calle Ynacocha N° 161. 3812

**Correo Terrestre**  
Expedición. Martes. Bs. 12.— Exterior. Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay. Bs. 12.— Interior. Uruguay, Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay. Bs. 12.— Viscochani. Potosí. Chiguanzi. Potosí. 4811

**LA PAZ.** La temperatura del día de ayer fue de 9.9 grados; la mínima se registró a horas 6 a.m. con 0.5 grados y la máxima a horas 15.00 con 17.6 grados. La humedad relativa máxima se produjo a horas 2 a.m. con 87% y la mínima a horas 17 con 17%. Se observó bruma moderada obstu yendo la visibilidad horizontal. Dominan las calmas.

**COCHABAMBA.** La temperatura máxima se registró a horas 16.15 con 22.1 grados. La humedad mínima con 32% a horas 16.15. Se observaron los cielos despejados con dominio de calmas.

**SANTA CRUZ.** La temperatura mínima fue de 16.0 grados los cielos se observaron nubosos y con vientos débiles del noroeste.

**TIEMPO PROBABLE PARA HOY**  
**LA PAZ Y ALTIPLANO, COCHABAMBA Y VALLES.** — Cielos despejados. Temperaturas estacionales. Dominio de calmas.

**ORIENTE.** — Cielos poco nubosos a nubosos. Temperaturas normales, calmas y vientos débiles del noroeste.

**Aviones**  
LAB.— SALE: Bs. 9. Cochabamba y Santa Cruz. Bs. 15.45. Cochabamba. LLEGA: Bs. 8.35.— Camiri, Sucre, Trinidad y San Ignacio. Bs. 15.20. Santa Cruz y Cochabamba. PANAGRA. SALE: Bs. 12.15.— Lima. Bs. 13.35.— Oruro. Cochabamba, Santa Cruz y Puerto Suárez. LLEGA: Bs. 11.45.— Puerto Suárez.

**“Sanatorio Miraflores”**  
**Dr. William Muller**  
Especialista en Obstetricia y Ginecología

**MATERNIDAD Y CIRUGIA**  
DIAZ ROMERO 293 - MIRAFLORES - TELEFONO 2335  
CASILLA 426 - ATENCION DE HS 11 a 12 a.m. Y DE HORAS 1 a 18 y 30 p.m. — TODOS LOS DIAS.

**Dr. Guillermo Aranda**  
**Alvarez**  
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA

Cirugía, tumores de cuello Tórax. Esófago. Cirugía Uterina. Cáncer de estómago, duodeno. Hígado. Hernias etc. Cirugía de matriz, ovarios, trompas. Cirugía obstétrica. Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marmottan de Francia. Atiende todos los días en la

**CLINICA SAN LUIS — (YANACOA N° 682)**  
— On parle Française —

**MAX F. CARRILLO**  
**ABOGADO**  
DEFIENDE ASUNTOS EN GENERAL



CREALO. SI O NO



SE HA CONSEGUIDO MATAR RATAS POR MEDIO DE ONDAS SONORAS MUY AGUDAS.

**FRANCIA, QUE ES LA MAYOR PRODUCTORA DE VINO DEL MUNDO LO IMPORTA DEL EXTRANJERO PUES SU PRODUCCION ES INFERIOR AL CONSUMO.**

**Interventor se Posesionará Esta Semana**

[Potosí, 13 (El Diario). — Se anuncia que en el curso de la presente semana tomará posesión de su cargo, el nuevo interventor de la Municipalidad potosina, quien fué designado hace algunas semanas para ocupar ese cargo.

El nuevo funcionario, señor José Espinoza, se anunció que llegaría hoy a esta ciudad procedente de Sucre.

**CALLES EN MAL ESTADO.**  
[Potosí, 13 (El Diario). — Las calles de esta ciudad se encuentran en mala estado y presentan un aspecto poco grato a la vista de los numerosos turistas que visitan esta ciudad, por lo que se pide se proceda a la inmediata reparación de esas vías así como a controlar que se mantenga la limpieza de las mismas.

**PIDEN SE DESESTIME UNA RENCUETA.**  
[Yuni, 13 (El Diario). — Las autoridades y vecindario de esta población se han dirigido al Ministro de Gobierno, pidiendo que sea desestimada la denuncia presentada por el Mayor René Baragán, Subprefecto de esta provincia, dada la efectiva labor desplegada por esa autoridad desde que asumió esas funciones.

**CONTROL FRONTERIZO.**  
[Villazón, 13 (El Diario). — Las autoridades fronterizas, en vista del incremento del contrabando han iniciado una activa labor y redoblado la vigilancia de la frontera con el fin de poner coto a ese mal.

**DELIMITACION DE PROPIEDADES COMUNARIAS**  
[Achacachi, 13 (El Diario). — La delimitación de las propiedades pertenecientes a las comunidades, tanto en esta como en las demás provincias circunvecinas, es de gran urgencia, dado que solo así se evitarán constantes litigios que se producen.

**TECNICO**  
Diplomado en el arte de la pintura, con larga experiencia en el exterior, ofrece sus servicios en pintura, puentes, ornamentos dentales y trabajos ortodóncos.  
ZOLLO FLORES 449, altos.

**Es Grave El Problema Del Agua**

[Santa Cruz, 13 (El Diario). — La falta de agua potable en esta ciudad, continúa siendo uno de los problemas que más atinge a la población cruceña, dando lugar a que inclusive gente desahogada especule con este primordial elemento para la vida vendiendo por tinajas y a precios caprichosos.

Por otra parte, las norias públicas en su mayor parte se encuentran secas, y debido al descuido de las anteriores autoridades edilicias se han perdido varios grifos de donde se surtía el público.

**HUJO PREDILECTO DE ROBORE.**  
[Roboré, 13 (El Diario). — En días pasados tuvo lugar la despedida preparada al General Humberto Torrez Ortiz, quien en sesión solemne realizada en el Salón Municipal fué declarado "Hijo Predilecto" de Roboré, por los múltiples trabajos en favor del progreso local que efectuara.

El General Torrez Ortiz, horas después de la antes indicada ceremonia, fué acompañado por las autoridades, gran parte de la población y los establecimientos escolares que le obsequiaron con ramilletes de flores, habiendo hecho uso de la palabra el Inspector del Distrito Escolar; el General Torrez, agradeció la despedida, y dirigiéndose a los niños les dijo que el futuro de Bolivia está en sus manos.

**EXPECTATIVA.**  
[Valle Grande, 13 (El Diario). — Hay general expectativa en torno a las gestiones que harán en la Sede del Gobierno los delegados de esta ciudad.

**PRODUCCION DE CHUNO.**  
[Achacachi, 13 (El Diario). — Los hacendados indican que la producción de este año tanto de chuno negro como blanco, será escasa debido a que en la época en que se prepara este producto, en lugar de heladas cayeron fuertes nevadas, perjudicando los trabajos respectivos y en cambio, ahora que han dispuesto en esas haciendas de las patatas destinadas para hacer chuno, se ven presentadas heladas muy propicias para tal trabajo.

**INVESTIGAN UN SUICIDIO.**  
[Luribay, 13 (El Diario). — A raíz del suicidio del Intendente de esta localidad, Capitán de carabineros Ramón Manchego, que conmovió a la opinión, se ha ordenado se realicen prolijas investigaciones para determinar las causas que indujeron al citado funcionario a autoeliminarse.

También se espera el arribo de una comisión especial, encargada de realizar tales investigaciones, dado que hasta el presente no se conocen las causales.

**Humberto Berindoague ABOGADO**  
Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. — Buete: Calle Mercado edificio "Guerrero" Teléfono 7466 Casilla Correo 607.

**INFORMACIONES JUDICIALES**

**EN EL PROCESO DE LA CAJA DEL MAGISTERIO.**  
En el juicio criminal seguido por el Ministerio Fiscal contra Augusto Pereira y otros por malversación de fondos de la Caja de Jubilaciones y Pensiones del Magisterio el juez de Pleno señor Eloy Rivera previó requerimiento pronunciado por el Fiscal 19 de partido en materia penal. Señor Angel Guerrero, dictó ayer el siguiente auto:

"Vistos y Considerando: Que el Abogado Adolfo Echart uno de los que constituyen la parte civil, en el último audiencia de lectura del requerimiento en conclusiones refutó mediante su escrito de fs. 259 solicita se reabra el sumario de la causa contra algunos que habían sido sobreseídos con el fundamento de que existen o han emergido del plenario nuevas pruebas e indicios de culpabilidad y el auto de sobreseimiento no es definitivo.

Considerando: Que al bien los Arts 184, 185 y siguientes del Pdo. Criminal permite que se reabra nuevo sumario criminal en la condición que se hubieran producido nuevas pruebas e indicios, según jurisprudencia establecida al respecto lo que se considerará al considerarse y plantearse las pruebas constantes en el proceso, con motivo de pronunciarse la correspondiente sentencia siendo por consiguiente prematuro el petitorio de referencia. Por tanto espérese el pronunciamiento de la resolución.

**TERNA PARA JUEZ DE PARTIDO.**  
La Corte Superior del Distrito de La Paz en sala plena acordó ayer la respectiva terna para la designación de Juez 19 de Partido en lo penal, en reemplazo del señor Rubén Viscarra que fué nombrado últimamente Secretario de la Prefectura de La Paz. Dicha terna está constituida en la siguiente forma: José Luis Solís, Sixto Quiroga y Max Carrillo. El primero de los nombrados anteriormente, desempeñó las funciones de juez en materia civil.

La terna será elevada a conocimiento del Tribunal Supremo de Justicia.

**INYECCION OCULAR.**  
Dentro del juicio criminal instaurado por el Ministerio Público, a denuncia del Director General de Informaciones y Prensa, señor Carlos Montaña Daza, contra Guillermo Alvarez y otros por hurto de varias especies y objetos de la Imprenta del Estado "Mercurio" el día de mañana a horas 15, se realizará la respectiva inyección ocular, con la concurrencia del juez de la causa.

**EL RADAR ANULA LOS RIESGOS DE NIEBLA**

**WASHINGTON, D. C., 13.** — Equipos especiales de cirujanos, que acompañan a las tropas durante los desembarcos anfibios bajo el fuego enemigo, son empleados por la marina de guerra de los Estados Unidos para salvar numerosas vidas de heridos. Y ya se acredita a dichos equipos una notabilísima reducción en el número de muertos entre soldados gravemente heridos por acción de esas cabezotas de puente en Corea.

Compuestos por tres médicos y diez técnicos de hospitales, esos equipos son asignados a las barcas de desembarco, en las cuales hay instaladas salas de operaciones con su equipo completo. El equipo baja a tierra con las fuerzas y atiende de inmediato a los soldados que han sido gravemente heridos y que se encuentran en peligro de morir antes de llegar al buque hospital. En las horas siguientes a la herida, los médicos tienen siempre más probabilidades de salvar la vida del soldado herido.

Antes de la creación de estos equipos, según explicó un vocero de la marina de guerra norteamericana, el personal médico que desembarcaba con las fuerzas armadas sólo podía prestar un tratamiento provisional a los heridos. Los nuevos equipos de cirujano fueron creados por el capitán Albert T. Walker, cirujano norteamericano de la flota de guerra del Pacífico, que desarrolló asimismo las instalaciones y equipo del buque de control epidémico de la flota, que visita puertos y zonas costeras de Corea del Sur, para mantener a sus poblaciones inmunes.

Los marinos que presenciaron —aunque sin verla— la demostración, dicen que el empleo del radar para pilotear buques ahorrará muchos miles de dólares a los armadores, al eliminar o reducir notablemente los accidentes que se producen en la bahía, como consecuencia de la niebla, así como los gastos extraordinarios que tienen los buques que deben esperar horas y hasta días a que aclare el tiempo, antes de entrar al puerto. (U.S.I.S.)

**EL RADAR ANULA LOS RIESGOS DE NIEBLA**

**NUEVA YORK, 13.** — Ha sido empleado con entero éxito el radar para dirigir un buque que, en medio de una densa niebla entró en la bahía de Nueva York y atracó al muelle. La demostración fué hecha para demostrar la utilidad de este método de dirigir buques por muy espesa que sea la niebla. Estuvo a cargo del Centro Experimental de Radar de Staten Island, que cubre los accesos a la bahía neoyorquina. Se trata de la aplicación práctica de un conocido principio científico, a la navegación en el interior de un gran puerto.

El radar fué inventado y desarrollado durante la segunda guerra mundial, para descubrir a buques y aviones enemigos. Localiza los objetos extraños mediante una onda de energía que es reflejada por ellos y vuelve al equipo transmisor. Instrumentos especiales en el equipo transmisor muestran la posición exacta del objeto que ha sido reflejado por la onda.

Durante la prueba a que se hace referencia, cinco peritos en radar tuvieron a su cargo el equipo en la estación experimental. Siguiendo paso a paso la ruta del buque en tres pantallas radar, cinco peritos dirigieron al piloto de la nave, mediante un aparato de radio y teléfono transmisor y receptor. El piloto, no obstante la impenetrable muralla de niebla que no permitía ver absolutamente nada, se limitó a seguir las instrucciones recibidas de la estación de radar y penetró con su buque en la bahía, sorteando a los otros buques que en ella estaban anclados o que viajaban por sus aguas.

Los marinos que presenciaron —aunque sin verla— la demostración, dicen que el empleo del radar para pilotear buques ahorrará muchos miles de dólares a los armadores, al eliminar o reducir notablemente los accidentes que se producen en la bahía, como consecuencia de la niebla, así como los gastos extraordinarios que tienen los buques que deben esperar horas y hasta días a que aclare el tiempo, antes de entrar al puerto. (U.S.I.S.)

zadas contra el tifus y otras epidemias propias de la guerra. (U.S.I.S.)

**Perjudiciales Trabas al Comercio**

[Sucre, 13 (El Diario). — La Junta Municipal, que está ubicada a la entrada de esta capital, ha llegado a constituir una verdadera traba que entorpece el comercio no sólo porque allan cobran impuestos sobre todo tipo de primera necesidad, sino que es internado con respecto al mercado, llegando a un punto de no dar permiso de tránsito ni para la internación de una gallina o un pan de jamón; sino también porque allí se atiende hasta las nueve de la noche y pasada esa hora todo el comercio que llega tiene que detenerse allí hasta el siguiente día.

Estas medidas que perjudican enormemente a los transportistas, a comerciantes y al público en general, dado que por ejemplo, camiones de Santa Cruz, que antes llevaban muchos productos hoy se niegan a efectuar el viaje a Sucre por las causales antes anotadas, están despertando la general protesta y se espera que la nueva autoridad edilicia elimine tan pernicioso sistema.

**FALTA MONEDA.**

[Sucre, 13 (El Diario). — Hay gran falta de moneda pequeña, tanto papel como metálica, lo que origina una serie de inconvenientes al comercio y público para el asunto de los cambios.

**EL ALUMBRADO.**  
[Sucre, 13 (El Diario). — El servicio de alumbrado eléctrico en la última temporada ha estado pésimo, debido a que se inundaron los depósitos de Duraznillo, donde se ha trabajado bastante, por lo que ha mejorado un poco la luz.

Con todo, sólo con la llegada, que se anuncia para después de dos meses, de dos motores, mejorará este servicio.

**AVISOS ESPECIALES**

**Casa en Venta**  
Recién terminada de 3 departamentos en Miraflores por Bs. 1.500.000. — Referencias: JUAN MANUEL LOZA 230

**Stationwagon**  
Ford 1941 en perfectas condiciones se vende. Precio de ocasión.  
"Garage Aliaga"  
Avenida Frias 241

**SE VENDE**  
**Madera Nacional**  
para carpinteros y constructores  
**Cajones Vacíos**  
Calle Obispo  
Cárdenas 67-69

**Max Schneemann Suc.**  
Prado 123, frente Hotel Sucre  
— Ofrece —  
Lujoso comedor enchapado en nogal americano  
JUEGOS DE LIVING  
ESCRITORIOS Y ESTANTES  
LAMPARAS MODERNAS  
MESITAS DE TE  
JUEGOS DE VAJILLA  
Cocina eléctrica 4 hornillas, 1 horno, 12ca platos

**INDUCTOTERMIA**  
Se hacen aplicaciones y preservación médica todos los días de horas 15 a 18.  
TELÉFONO 2567  
Rosaldo Gutiérrez 71

**Club**

**Ofertas J. Mesa**  
Vendemos en Calacoto sobre Avenida Central, magnífico lote de terreno 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo. —

**COMERCIO 420 OFICINA 10.**  
**Chalet en Venta**  
En Miraflores buena ubicación, tres dormitorios, living, comedor, todas dependencias y jardín con entrada para vehículo.  
Referencias: Plaza Venezuela 21 altos

**Unica Oportunidad**  
En Sopocachi, pleno centro vendiendo 324 metros terreno con casa antigua especial para edificación de renta a precio de verdadero apuro.  
POTOSI 419 - OFICINA 3 - Comercial Peñaranda -

**URGENTE**  
Vendo automóvil Dodge modelo 38. - Referencias: LANDAETA Nº 38 de horas 15 a 17.

**Por Viaje**  
Se vende casa amplia soleada de un departamento en Miraflores precio 1.600.000 Bs. otra preciosa casa en Aspiay por Bs. 1.580.000 — y otra a dos cuadras de la Plaza Murillo calle Sucre consta de dos cómodos departamentos y una tienda por Bs. 2.200.000. — Referencias: CALLE MERCADO Nº 269 Teléfono 5442

**APRENDA EL FRANCÉS... EN TRES MESES**  
Método psicológico de enseñanza. — Cursos individuales y solamente a domicilio  
DIRIGIRSE A: CASILLA 1062

**Camioneta**  
Chevrolet flamante vendo urgente. — Referencias: Av. VICTOR H. ESTRADA 11 detrás Estadio Miraflores

**Terrenos en Calacoto**  
Últimos lotes en la Granja Los Manzanos. — Ref.: MERCADO 266 planta baja Of. Nº 1. - Telfs. 4478 5272 4810

**Por Motivo de Viaje**  
Se vende salón de permanentes y peinados completo. Lugar céntrico.  
Referencias: Calle Ballivián 114, esquina Colón, altos.

**"El Arte Folklórico de Bolivia"**  
por el Dr. RIGOBERTO PAREDES.  
Lea esta importante obra sociológica que se halla en venta a Bs. 100. — cada ejemplar en todas las librerías. — Los pedidos del interior y exterior del País, atiende "Editorial HACHEPEYCE".  
Casilla Postal 1649 La Paz - Bolivia

**Rayo Flotante**  
El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico.  
CALLE JUNIN 729 Teléfono 3310 J. C. BURGOS

**RAYO FLOTANTE**  
CALENTADOR DE BAÑO  
J. C. BURGOS

**AVIATO**

**BLANCO**  
"PURO" ES CONDUCTOR A LA COMISARIA Y ENVIADO AL CALABOZO. ALLÍ...  
¡PUÑO!  
¡MARIAS! ¡JUSTED TAMBIÉN A LA SOMBRÁ!  
DENWY RAFTO A MYRIAM. YO LA LIBERTÉ. ¡BOGANS EN TU BUSCA CUANDO NOS APRESARON.  
AHORA ME ACUSAN A MÍ POR EL RAFTO. CREEN QUE INTIMIDE A LA CHICA PARA QUE AFIRME QUE SOY INOCENTE. ¡ESTAMOS LISTOS!

**RAMONA**  
CUANDO JESÚS TOMA MUCHO...  
...LE DA POR HACER BARBARIDADES  
¿SI? ¿QUÉ HACE?  
SE LE DA POR PAGARLE A TODOS LOS ACREEDORES

**RAMONA**

**RAMONA**

Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Setiem.	Octubre	Noviem.	Diciem.
Mañana será feliz	Calma nervios	Recibirás dinero	No gastes	Cierra tu corazón	Futuro sólido	No te molestes	Cambia idea	Rencor pasado	Felicidad cercana	Pasión fugaz	Felices horas pasarán
No dudes	Retorno feliz	No te duermas	Corres a prisas	Te buscan	Abre los ojos	No te dejes ir	Juega lotería	Te ilusiones	Te esperas	Nuevas alegrías	No enojarse
No te molestes más	Al fin va a llegar	No confíes	Amor sincero	Se alejan	No te apures	Se efectúa	No te apartes	Pasaron pasados	No te dejes	Aleja penas	Anda con cuidado
Ten fe y persevera	Piedras en tu camino	Surge problema de hogar	Pasará dicha mejor	Abre los ojos a la realidad	Amor bien y libertad	Escucha bien y procede	Llo llora llanto	No te molestes	Amor sincero	Vicio feliz	Será para ti
Falsa promesa	Promesa cumplida	Ahorra	madura tu plan	Horas felices	Reprime deseos	No te enojas	Elirina obstáculo	Te esperan	No Olvides	Cambios bruscos	Nueva aventura
Provoca recelo	Visita grata	Marcha aprisa	Alimenta ilusión	Sueño vano	No te apures	Elirina obstáculo	Te esperan	No Olvides	Cambios bruscos	Sé práctico	Nueva aventura
Suerte adversa	No te acuerdes	Mal Pasajero	Modifica tu idea	No te aiales	No mires atrás	Escucha consejos	Ocultas alegrías	Escucha bien	Recibirás ayuda	Revive pasado	Todo mejora
Sueñan contigo	No te escuches	Empeño inútil	Te quieren	Pláncalo bien	Anhelan verte	Te olvidan	Recelan de ti	Sufren por ti	Pasará enojo	Haz oído	Nuevo amor
Trabaja con fe	poso en falso	Esperam regalos	Cálculo errado	Añoran amor	Admiran tus dotes	Cosecha frustrada	Te elegían	A Dios rogando	Apronta valijón	Sueños despierto	No lo dejes
Sueñan contigo	No te pongas	Se llen de ti	Acéptalo	Adelanta planes	Provoca recelos	Recurran a ti	Eleva puntería	No le creas	Esperalo sonado	Aventura frustrada	Empieza energía





# El domingo Continuará el Torneo Profesional con dos Grandes Partidos



AL TERMINAR LA GRAN CARRERA, RAFAEL LEYZAN RECIBE el abrazo fraternal de su hermano José.

## Mañana Pelea Joe Louis

[Baltimore, Maryland, 13 (U P).] — El ex-campeón mundial de la división pesada Joe Louis, proyecta sólo prácticas ligeras mañana para la pelea del miércoles en la noche contra Jimmy Bivins de Cleveland. Louis dio por terminadas sus prácticas fuertes ayer cuando hizo cuatro asaltos con sus sparrings partners. Un público de cinco mil personas vio a Louis haciendo su práctica en el campamento de adiestramiento en la plaza de Carr, cerca de Annapolis. Marshall Miles manager de Louis, dijo que éste se "encuentra en buena forma", tan buena como antes de sus dos últimas peleas.

## RANDY TURPIN Y RAY ROBINSON

[Nueva York 13 (UP).] — El Club Internacional de Boxeo, o ganador de la pelea entre Randy Turpin y Ray Robinson por el campeonato mundial de peso medio, anunció que dicha pelea será transmitida por televisión a once teatros en ocho ciudades. El encuentro entre el campeón mundial Turpin y el retador Robinson, será el 12 de septiembre.

## Albertondo En el Canal

[Wissart 13 (UP).] — Un nadador argentino dijo que ha ideado una pildora "secreta" de composición química, que será utilizada por Albertondo durante el cruce del canal. Dijo que la pildora dará a Albertondo "mayores" resultados durante el cruce.

Albertondo, que terminó octavo en la misma prueba del año pasado, haciendo el recorrido en 16 horas 18 minutos, dijo "espero tener mucha mejor actuación este año porque he cambiado mi estilo de nadar y ahora utilizo la brazada australiana".

Asuntos: aprobación partidos jugados y sorteo fixture para el día sábado 18 del presente mes. Se recomienda puntual asistencia.

## Otra Victoria del Peruano César Rodríguez En la Carretera Ciclista "Doble Laja"

[De acuerdo al programa general de pruebas ciclistas en que tomaban parte los representantes de La Paz y Puno, el día de ayer a horas 8.30, el Mayor Alberto Lanza Quezada, en representación de S. E. el señor General Presidente de la H. Junta Militar de Gobierno, dió la partida subnóica, desde la puerta del Palacio de Gobierno, previas algunas palabras en que hizo resaltar la importancia moral, cívica y física de las actividades deportivas, que tienen por objeto estrechar vínculos de fraternidad entre los países de la América, procediendo en igual forma el señor Max Eduardo, Presidente del C.D.D.

carros de auxilio necesarios. Además se hizo presente una ambulancia de la Asistencia Pública, con su Director, doctor Isaac Rodríguez.

### EN LAJA.

Los primeros en arribar a aquella población fueron los corredores César Rodríguez del Perú y Raúl Ortiz de La Paz, siguiéndolos a alguna distancia los demás. Habían transcurrido 47 minutos.

### ABANDONARON.

Por desperfectos mecánicos tuvieron que abandonar los siguientes: Clemente Gómez, de Puno, Alberto Meneses, Carlos Saavedra y Tomás Carvajal, de La Paz.

### CLASIFICACIÓN.

Cumplida la ruta señalada, ida y vuelta El Alto - Laja, se obtuvo el siguiente orden de entrada:

- 1º César Rodríguez, Puno, 1 h 50' 34" 5
- 2º Raúl Ortiz, La Paz, 1 h 50' 36" 3
- 3º Ricardo Zela, Puno, 1 h 50' 36" 5
- 4º Jorge Arandía, La Paz, 1 h 58' 58"



EL COCHE NUMERO 3, DE JUAN CLAURE, LLEGANDO AL CONTROL DE OROUO DURANTE la primera etapa.

## EL DIARIO DEPORTES

La Paz, Martes 14 de Agosto de 1951.

## Clausuró sus Labores el Congreso Nl. de Fútbol

Cochabamba, 13 (EL DIARIO). — Anoche clausuró sus labores en el Hotel Bolívar, el Decimo noveno Congreso Ordinario Nacional de Fútbol.

A solicitud de los representantes de Cochabamba, aprobados por Oruro, se trató nuevamente el asunto de la reafiliación de La Paz. Aquellos presentaron el proyecto de un voto resolutorio que dice: Primero: se acepta la reafiliación de la Asociación paceña planteada por la Asociación de Cochabamba y apoyada por la delegación de Oruro. Segundo: Declarar amnistía general decretada en favor de dirigentes, árbitros y jugadores que comprenden a todas las asociaciones afiliadas a la Federación incluyendo a La Paz. Tercero: Dejar en suspenso los artículos 176 y siguientes del Reglamento de la Federación, mientras el próximo Congreso estudie y encare las reformas de esos artículos, refiriéndose a los gravámenes onerosos sobre las asociaciones profesionales, relativos a los pases de jugadores, que fueron aprobados en el Congreso Nacional de 1950 en Santa Cruz. Cuarto: Se difiere la consignación de la reforma de los artículos 154 y siguientes hasta la misma oportunidad.

Este proyecto fué rechazado, aprobándose finalmente la resolución que dice "Declarar que deja abiertas siempre las puertas de la Federación para que La Paz Foot Ball Association se reafilie en cualquier momento pudiendo hacerlo ante el Consejo Superior de la Federación, ya que el Congreso ha clausurado sus labores, debiendo la entidad paceña, después de su reafiliación, plantear sus reclamaciones con igual derecho que todas sus coafiliadas".

Este voto fué aprobado con voto negativo de los delegados de Cochabamba y Oruro y la abstención de Potosí.

## Automovilismo En Italia

[Peskare, Italia, 13 (UP).] — Ascari en Ferrari 4.500 hizo el mejor tiempo en las pruebas de circuito cerrado para la carrera de 310 kilómetros del Gran Prix Pescara. El mejor tiempo en la vuelta de 25.800 metros fué de 10 minutos 48.8 segundos con un promedio de velocidad de 143.599 kilómetros por hora. Villorresi en Ferrari 4.500 quedó segundo con un tiempo de 11 minutos 13 segundos 810 con un promedio de 136.845. González en Ferrari 4.500, tercero, con un tiempo de 12 minutos 3 segundos y 210, con promedio de 128.429 kms. por hora.

## El Deporte En Coraico

CORAICO 13 (EL DIARIO). — Visitó Coraico el equipo "Ferrobomb" de La Paz, con el propósito de integrarse a Sempio Vega. El equipo sostuvo encuentros con "Ferro San Juan" ganando los visitantes por 2 a 1. Frente de Ferrovialio el equipo paceño empató en dos goles por lado.

CORAICO 13 (EL DIARIO). — Uchumachi venció a Deportivo Coraico por cinco a uno ocupando el primer lugar de la tabla de posiciones con 4 puntos. Le sigue con 3 "Ferro San Juan" y con dos Ferrovialio y Lumbar. Con un punto Racing y sin puntos, Deportivo Coraico. (Lucero Corresponsal).

## Combatirá Sandy Saddler

[Filadelfia, 13 (UP).] — El promotor Pete Moran anunció que el campeón mundial de peso pluma Sandy Saddler, se enfrentará a Hermie Freeman en pelea a diez asaltos en esta ciudad, el lunes por la noche. El título no estará en disputa.

## MARISCAL BRAUN Y BOCA JUNIORS POR EL LONABOL

[Los dos punteros del campeonato infantil de fútbol Lonabol, se enfrentarán el sábado en un encuentro cuyo resultado puede ser decisivo. Los dos equipos tienen en su haber seis puntos en tres actuaciones de la rueda final.

Seria interesante que La Paz Foot Ball Association, diera oportunidad a estos conjuntos, para que el promotor coteje entre uno y otro partido del gran programa profesional a cumplirse el próximo domingo.

### POSICIONES.

Equipos	Pj.	Pts.
Mariscal Braun	3	6
Boca Juniors	3	6
La Salle	3	5
Lonabol	3	4
Ferrovialio	3	3
Abaroa	3	3
Germán Busch	3	2
Pucaráni	3	1
Florida	3	0
Olimpia	3	0



CON MOTIVO DE LAS FIESTAS Patrias nos visitó el otro brillante zaguero peruano Juan Alcócer, quien como se recordará hace varios años actuó en La Paz en oportunidad de la visita del Aurora de Arequipa. Según Alcócer el fútbol paceño ha mejorado mucho en calidad.

## SU CLUB LO LLAMA CLUB ALIANZA.

Cita a sus jugadores de primera y segunda división, al entrenamiento de hoy a las 12. Lugar de reunión Secretaría de la institución, para tomar la movilidad.

ATLETICO ILLIMANI. — Entrenará los días miércoles, jueves y viernes a las 6 h. en el Estadio Obrero, por lo que cita a todos sus jugadores.

CLUB ALWAYS READY. — Cita con carácter urgente a todos los miembros del Directorio a la reunión del día de mañana, a las 21.30 en el local de costumbre.

CLUB ALIANZA. — El día jueves de la presente semana, o sea, 21 se llevará a cabo la Sesión de Directorio, en la casa del Sr. Miguel Cháin (Ed. Cháin calle Jenaro Sanjinés N° 261 5º piso y N° 197) con objeto de tratar la siguiente Orden del Día:

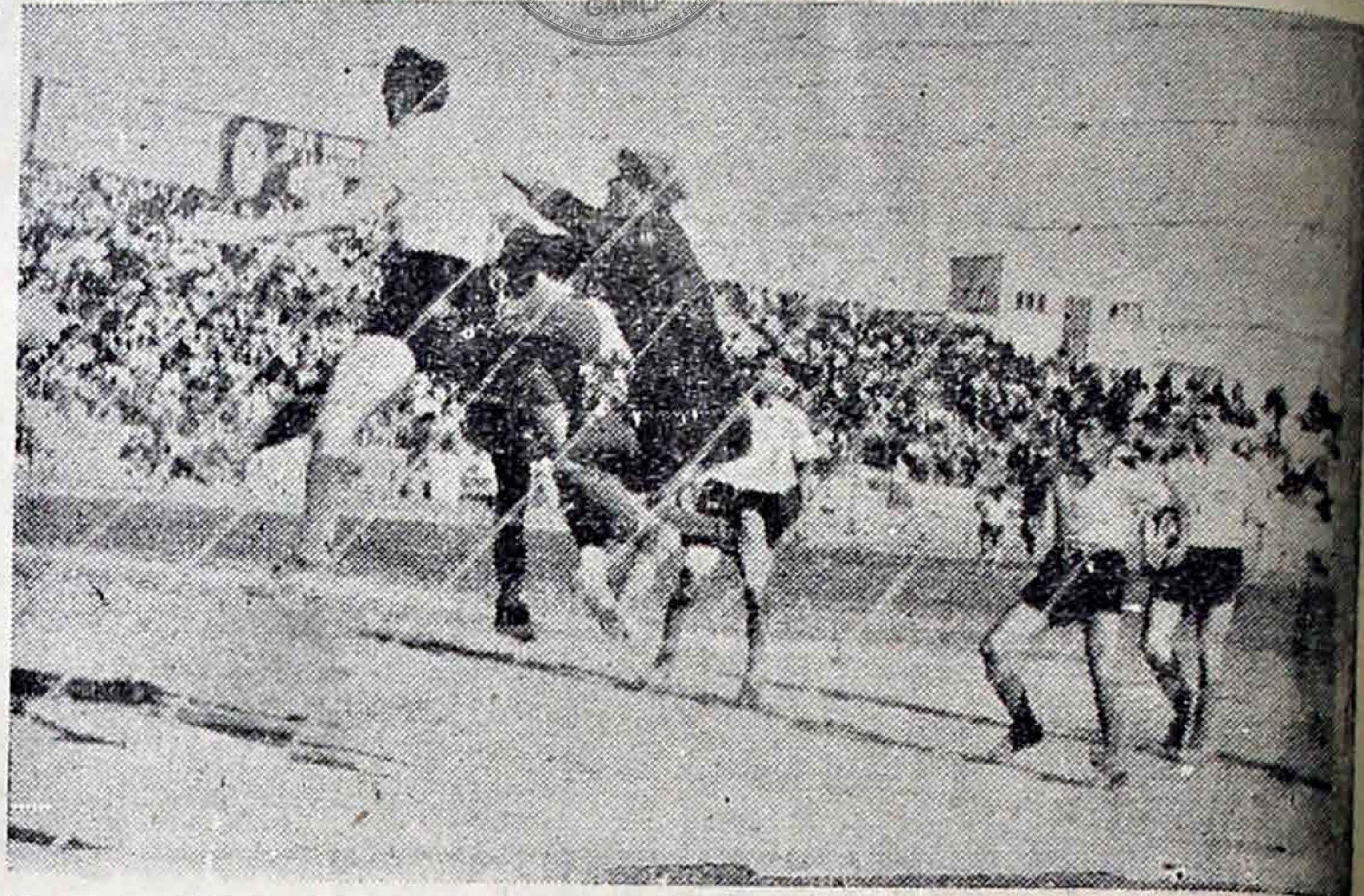
1. Informe de la Sra. de Deportes y Entrenador Sr. Willy Urquidí Meneses.
2. Lectura y consideración de los puntos planteados por el Vocal de Fútbol (Mayor Héctor Aguilera Murgía).
3. Tribuna Libre.

## Corrida en Barcelona

[Barcelona, 12 (UP).] — Hubo buena entrada a la Plaza Monumental y el tiempo caluroso.

El mexicano Luis Procuna fué ovacionado en ambos que resultaron buenos, estuvo bien con las banderillas, cumpliendo faena con derechazos altos, naturales y estuvo valiente y dominador desfachando con una entera y descabello y en el segundo se luce con derechazos, abreviando la faena y con una media hace rodar al bicho.

Manolo Dos Santos cumplió faenas superiores en ambos, perdiendo orejas y estuvo desafortunado en la última suerte.



EN EL PRIMER TIEMPO DEL PARTIDO INTERNACIONAL DEL DOMINGO SE REGISTRÓ esta incidencia, salvándose por milagro el arco de Sánchez.

## Always Ready Contra el Campeón Bolívar Y el Expreso Frente a los "Tricolores"

[El próximo domingo se reaniciará el Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, con dos partidos de gran importancia. Always Ready tendrá por rival nada menos que al Campeón Bolívar, en tanto que Ferrovialio, en franca "mejoría", tendrá que verse las con los tricolores de Lanificio Boliviano.

Como podrá apreciarse, se trata de dos encuentros de gran atracción, siendo lógico suponer que una nutrida concurrencia se dé cita en el Estadio La Paz.

El fixture oficial establece como partido de primera hora el cotejo entre millonarios y celestes, pero de acuerdo a una costumbre ya establecida, La Paz Foot Ball Association, en su sesión de esta noche, considerará de mayor interés la brega Always Ready - Bolívar, pues se jugará como "clásico" por razones de carácter histórico, cuyo resultado será de gran importancia para la hora.

## RENUNCIO EL SECRETARIO GENERAL DE LA FEDERACION DE BASKET BALL

Ayer por la tarde, con la presidencia del señor Silvestre Aramayo, sesionó la Federación Boliviana de Basket Ball, asistiendo los señores Arsenio Minaya, Secretario de Actas, Luis Moscoso Tesorero, Fernando Graña Asesor Técnico, Franz Córdoba, delegado de Colquiri, Carlos Farah del Beni y Luis Burgos.

### CORRESPONDENCIA.

El Comité Nacional de Deportes, dió a conocer la Comisión Técnica para los Juegos Deportivos Bolivarianos.

La Asociación de La Paz, comunicó la actuación de los Clubes Always Ready e Ingavi en Pulacayo y Oruro respectivamente. Así mismo la actuación del seleccionado femenino de Santa Cruz.

Nota de la Asociación de Oruro solicitando permiso para la

## Mejora y Mantenimiento del Camino Padcaya - Río Salado

Con fecha 4 de abril ha sido dictado el siguiente Decreto Supremo acerca de la mejora y mantenimiento del camino Padcaya - Río Salado:

General Hugo Ballivián R. Presidente de la Junta Militar de Gobierno.

### CONSIDERANDO:

Que el Gobierno de la República Argentina mediante Decreto N° 33.702.48 de 31 de diciembre de 1949 ha fijado en la suma de Cuarenta y Cinco Millones Setecientos Sesenta y Ocho Mil Quinientos Setenta y Dos 40/100 Pesos Moneda Nacional el monto de la inversión para la mejora y mantenimiento del camino Padcaya - Río Salado y ha autorizado para ejecutar los trabajos por administración;

Que la Comisión Internacional de Conexión Vial Boliviano - Argentina, atendiendo la sugerencia de la Junta Especial de Almonedas ha elaborado el Proyecto y Presupuesto de mejora y mantenimiento del camino Padcaya - Río Salado y ha dado autorización para ejecutar los trabajos por administración;

Que, en el Presupuesto de Gastos de la Comisión Internacional de Conexión Vial Boliviano - Argentina de 1951, se ha consignado la partida de \$ m/n. arg. 1.000.000, en el rubro "Ejecución de Obras" para el mejoramiento del sector entre Padcaya y Río Salado;

Que por estos antecedentes la Junta Especial de Almonedas por resolución de 24 de abril de 1951, ha autorizado a la Comisión Internacional de Conexión Vial Argentina - Boliviano para efectuar por administración los trabajos de mejora y mantenimiento del actual camino entre Padcaya y Río Salado con la inversión de hasta la suma de \$ 1.000.000, - m/n. arg.

En Junta Militar de Gobierno.

### DECRETA:

Art. único. — Ratifícase la disposición adoptada por la Junta Especial de Almonedas para la construcción del camino Río Bermejo - Tarija - Potosí, autorizándose a la Comisión Internacional de Conexión Vial Boliviano - Argentina para que efectúe, por administración, los trabajos de mejora y mantenimiento del actual camino entre Padcaya y Río Salado, con la inversión de hasta la suma de \$ 1.000.000, - m/n. arg.

Los señores Ministros de Estado de los Despachos de Relaciones Exteriores y Obras Públicas quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los cuatro días del mes de agosto de mil novecientos cincuenta y un años.

Pdo. Gral. Hugo Ballivián. Gral. Donato Cardozo. Gral. Antonio Salas. Ten. Sergio Sánchez. Cnl. Carlos Montero. Ten. Carlos Alberto Camp. Ten. Luis Martínez. Gral. Francisco Carreaga L. Cnl. Valentín Gómez. Ten. Facundo Moreno.

RENUNCIO EL SECRETARIO GENERAL. — Luego se dió lectura a la renuncia irrevocable presentada por el Secretario General de la Federación, señor José Vidaurte. En vista de lo irrevocable de la renuncia, ésta fué aceptada, designándose en este cargo, con carácter interino al señor Arsenio Minaya, quedando por tanto, pendiente el nombramiento de secretario de Actas, para una próxima reunión. También elevó renuncia de su cargo de entrenador rentado y Asesor Técnico de la Federación, el señor Fernando Graña Schmidt, por razones de ausencia al exterior de la República. Considerada la renuncia, ésta fué aceptada en cuanto se refiere a entrenador rentado, pero no así en lo que concierne a Asesor Técnico, con cediéndosele más bien una licencia indefinida.

Baker pesó 225 libras y Agramonte 192. La victoria fué la décima sexta consecutiva de Baker quien pretende conseguir una pelea por el título mundial. Baker no estuvo en dificultades en ningún momento a pesar de la valiente pelea que le hizo Agramonte, quien se anexó las simpatías del público volviendo siempre al ataque después de cada "knockdown". El cubano, quien estuvo desventajado de 32 libras, pareció estar a punto de imponerse en el séptimo round cuando recibió un violento golpe y ganchos, pero Baker a pesar de sus 225 libras, logró esquivar los golpes. Ninguno de los dos se lastimó de gravedad. Agramonte sufrió una pequeña herida sobre el ojo derecho y Baker terminó la pelea con la oreja izquierda hinchada.

2. — Lectura y consideración de los puntos planteados por el Vocal de Fútbol (Mayor Héctor Aguilera Murgía).

3. — Tribuna Libre.

Podesta, Arquero que debutó el domingo en Bolívar, se luce al cortar un centro.



PODESTA, ARQUERO QUE DEBUTO EL DOMINGO EN BOLIVAR, se luce al cortar un centro.